



缔约国会议

Distr.: General
15 February 2002
Chinese
Original: English and French

第十二次会议

2002年4月16日至26日，纽约

缔约国提名的国际海洋法法庭法官选举候选人简历

书记官长的说明

目录

	页次
一. 导言	2
二. 候选人简历	3
伦诺克斯·菲茨罗伊·巴拉	3
乌戈·卡米诺	7
摩西·洪格韦·钦亨戈	16
让·皮埃尔·科特	19
安德烈·梅肯戈·基萨拉·马兹扬波	22
伯尼·穆卡迪	26
塔夫西尔·马利克·恩迪亚耶	30
奥科拉·阿基切	33
马克·帕夫里哈	38
图利奥·特雷韦斯	47
许光建	52
亚力山大·扬科夫	54
何塞·安东尼奥·德伊图里亚加·巴尔韦兰	59

一. 引言

书记官长兹向缔约国会议提出缔约国提名的候选人简历，供缔约国第十二次会议选举国际海洋法法庭法官之用。缔约国提名参加这次选举的候选人名单载于 SPLOS/77 号文件。

二. 候选人简历

伦诺克斯·菲茨罗伊·巴拉（特立尼达和多巴哥）

[原件：英文]

出生日期和地点： 1929年8月26日生于特立尼达和多巴哥，Fyzabad。

教育

- 1966-1967 纽约哥伦比亚大学卡内基基金会，研究员（国际关系学院和法学院）法学硕士(国际法)（哥伦比亚大学）。
- 1962-1965 伦敦和中坦普尔大学，法学士(荣誉学位)（1965年）；
出庭律师(1964年)。
通过伦敦法律教育委员会律师最后考试（1964年）（二级荣誉学位）。
被接纳为英国律师协会律师，1965年5月。
被接纳为特立尼达和多巴哥协会律师，1965年9月。
- 1953-1957 特立尼达和多巴哥政府学者（西印度群岛大学学院，牙买加）。
普通文学士（伦敦）1957年。
- 1950年 政府师范学院，教师文凭（1950年）。

专业经历和活动

- 1997年至今 开业律师。
- 1996-1997 国际海底管理局理事会第一任主席。
- 1989-1997 特立尼达 Chaguaramas 海事研究所主任。
- 1967-1970 特立尼达和多巴哥常驻联合国代表团一秘。
- 1965-1966 特立尼达和多巴哥外交部行政助理。
- 1963-1965 讲师，英联邦研究所，伦敦。
- 1958-1962 高级舍监和教师，Apam 中学，加纳。
- 1947-1953 教师，Fyzabad 中学，特立尼达和多巴哥：
在许多地方演讲，撰写了许多文章，内容：国际法和其他主

在许多地方演讲，撰写了许多文章，内容：国际法和其他主题，特别是海洋法问题，条约法和国际调解与和解法律问题。

拉丁美洲和加勒比国家区域培训与进修课程讲师，巴西利亚（1998年11月/12月）

苏里南外交官外交培训课程讲师：外交理论和实践与国际谈判（1987年）。

联合国训研所组织的有关外交政策分析和规划、国际和解与调解讨论会讲演者，内罗毕（1986年8月）。

在有关外交和国际谈判的讨论会上给纳米比亚（西南非民组）高级官员讲演，卢萨卡（1985年7月和8月。）

西印度群岛大学国际关系学院讲授外交理论与实践的课程，特立尼达和多巴哥 St. Augustine（从1972年开始）。

出席的会议

出席第二十二至第二十六届联合国大会和其他会议的代表。

联合国海底委员会特立尼达和多巴哥副代表（1969–1971年）。

与委内瑞拉进行海洋界限划定和渔业谈判的特立尼达和多巴哥代表团团长（1973–1983）。

特立尼达和多巴哥代表团团长，谈判1975年的特立尼达和多巴哥与巴西渔业协定。

特立尼达和多巴哥代表团团长，出席第三次联合国海洋法会议（第三至第十届会议）。

出席第三次联合国海洋法会议第五届会议的77国集团主席。

出席讨论海洋法和外交事务的加共体部长和官员常设委员会会议的代表（1972–1983年）。

与委内瑞拉进行海洋界限划定谈判的特立尼达和多巴哥代表团成员（1989–1990年）。

出席圣多明各海洋法会议的特立尼达和多巴哥代表（1972）。

与格林纳达进行海洋界限划定谈判的特立尼达和多巴哥代表团成员（1992年至今）。

国际海底管理局和国际海洋法法庭筹备委员会第二特别委员会（企业）主席（1983–1994年）。

出席在金斯敦举行的国际海底管理局会议的特立尼达和多巴哥代表团成员（1996–1997年）。

参加的组织

美国国际法协会。

国际法协会。

特立尼达和多巴哥法律协会。

哥伦比亚大学校友会。

论文和发表的文章

“The UN — Its Role in Promoting and Protecting World Peace and Security” (symposium on the United Nations in the 21st century) sponsored by the United Nations Information Centre and the Trinidad and Tobago Institute of International Affairs, Port of Spain, 19 September 1989.

“An International Perspective on the Law of the Sea” (Conference on contemporary issues in United States oceans policy, Centre for Oceans Policy, University of Virginia School of Law, 30 March–1 April 1989).

Law of the Sea: What it is and How it will change Fishing and Marketing Practices in the Caribbean (Proceedings of the Thirty-sixth Annual Gulf and Caribbean Fisheries Institute, Port of Spain, November 1983, Miami, Florida, James Higman, 1984).

“The Caribbean and the Emerging Law of the Sea” (Maritime Issues in the Caribbean, ed. F. Jhabvala, Proceedings of a Conference held at Florida International University, 13 April 1981, University Presses of Florida).

“The Continental Shelf: A Doctrine in Eclipse”, published in the *Proceedings of the Fourth Latin American Geologic Conference* (7–15 July 1979).

“Applicability of the Archipelago and Mare Clausum Concepts to the Caribbean Sea” *Pacem in Maribus*, IV, Malta, 23–26 June 1973, Caribbean Study Project, IOI at the Royal University of Malta (1973).

“Activities of the United Nations General Assembly since 1966 relating to the Seabed and Ocean Floor” (*The United Nations and Ocean Management*, Proceedings of the Fifth Annual conference of the Law of the Sea Institute, 15-19 June 1970, published by University of Rhode Island, ed. L. M. Alexander).

“The Living Resources of the Exclusive Economic Zone of Trinidad and Tobago and their potential contribution to national development” (1991), prepared for and delivered at the FAO Subregional Meeting on Fisheries Exploitation within the Exclusive Economic Zones of the English-speaking Caribbean Countries, St. George’s, Grenada, 12-14 February 1992.

“The Universality of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea: Common Heritage or Common Burden”, Qatar International Law Conference, Doha (1984), to be published.

其他活动

审议特立尼达和多巴哥海事研究所结构的工作队共同协调员 (1989 年)。

负责调查特立尼达和多巴哥警察机构改组并提出建议的委员会 (布鲁斯委员会) 成员 (1979-1984 年)。

负责审查特立尼达和多巴哥与外国之间政府对政府安排运作的委员会主席 (1981 年)。

特立尼达 Texaco 有限公司运作调查委员会成员, 因为这些运作对特立尼达和多巴哥利益有影响 (1979-1980 年)。

特立尼达和多巴哥政府海洋法部际委员会主席 (1977-1983 年)。

加勒比环境和发展研究所董事会成员, 波多黎各, 圣胡安 (1992 至今)。

乌戈·卡米诺(阿根廷)

[原件：英文]

目前职位

国际海洋法法庭法官。

1995 年至今，迈阿密大学法学院，国际公法和海洋法客座教授。

教育

布宜诺斯艾利斯大学法学和社会科学院：1942 年律师；1964 年法学博士

加利福尼亚州立大学(伯克利和洛杉矶)；哥伦比亚大学(纽约)，国际法研究生课程，1945-1946 年。

社会研究新学院，1946 年，国际关系研究生课程。

外交和国际组织活动

1984 年至 1994 年美洲国家组织法律事务副秘书兼法律顾问，哥伦比亚特区华盛顿。

1992 年 12 月阿根廷出席第三次联合国海洋法会议第十一届会议后续会议的代表团成员，纽约。

美洲国家组织秘书长应特立尼达和多巴哥和委内瑞拉的要求指定的专家小组成员，负责为解决两国在 Paria 海湾附近的边界事件进行调查和提出建议，1989 年 12 月。

1981 年-1984 年阿根廷驻巴西大使。

1974 年-1981 年第三次联合国海洋法会议副主任，纽约。

联合国出席 1976 年粮农组织捕鱼业委员会关于与捕鱼业有关的国际组织发展合作关系小组委员会第四次会议的观察员，里斯本；出席 1978 年粮农组织第十一次欧洲区域会议的观察员；1979 年出席海洋学政府间委员会执行理事会(教科文组织)的第十一次会议的观察员，墨西哥；1981 年出席粮农组织捕鱼业委员会第十四次会议的观察员，罗马。

1971-1972 年国际组织司司长，1972-1973 年阿根廷外交部法律顾问。

1971 年和 1972 年阿根廷出席联合国大会第二十六届和第二十七届会议的代表(第六委员会)。

1962-1976 年海牙常设仲裁法院阿根廷国家小组成员。

学术活动

布宜诺斯艾利斯大学法学和社会科学系国际公法教授：1956-1957 年助理教授；1958-1962 年副教授；1963-1987 年教授；1988 年名誉教授。

阿根廷外交部，国家驻外使领馆人员学院：1963 年国际公法教授；1967 年国际组织；1972 年国际机构。

海牙国际法学院校外课程有关国际法课程的讲师：布宜诺斯艾利斯(1972 年和 1986 年)；墨西哥 1979 年；巴西利亚 1984 年和波哥大 1989 年。

美洲国家组织美洲法律委员会每年举办的国际法课程协调员，巴西里约热内卢，(1984 年至 1994 年)。

联合国训练研究所(训研所)在亚洲、非洲、欧洲、拉丁美洲和加勒比以及美利坚合众国组织的国际法课程的讲师(1973 年至 1985 年)。

海洋法研究所会议参与者：罗得岛，金斯敦，1972 年；加利福尼亚旧金山，1984 年；意大利，热那亚，1992 年；美国，迈阿密，(1998 年)。

海牙国际法学院 1973 年英语研究班主任(国际公法)。

海牙国际法学院关于“第三次联合国海洋法会议”的研究班，1975 年 7 月 16-17 日。

联合国拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)举办的关于“海洋经济”的研究班演讲者，圣地亚哥(1977 年)和布宜诺斯艾利斯(1978 年)。

关于“新的海洋法”的研究班，阿根廷外交关系理事会，布宜诺斯艾利斯(1979 年 6 月)。

智利大学国际事务研究所在美洲国家组织的主持下举办的“第二次拉丁美洲国际法日”演讲者，比尼亚德尔马，1980 年 12 月 1-5 日。

“关于海洋法的谈判”。国际和平研究所主办的多边外交的研究班，在美国国务院外交研究所发表的演讲，1981 年 2 月 23-27 日。

关于“海洋法会议的大陆架”的演讲者，阿根廷国际关系理事会和海军会议研究所组织的关于“新的海洋法”的讨论会，布宜诺斯艾利斯，1981 年 9 月 7-11 日。

伊比利亚 - 美洲论坛和渥太华大学，法学系，民法科举办的“第二次拉丁美洲国际法日”演讲者，1991 年 4 月 11 日。

刑事制裁执行转移国际专家会议的演讲者，联合国和刑事学国际高级研究所举办，意大利，锡拉库萨，1991 年 12 月 3-8 日。

题为“有关危害人类和平及安全治罪法草案和国际刑事法院的性质与结构的问题”的讲习班的与会者，该讲习班由国际刑法协会和刑事学国际高级研究所与联合国预防犯罪和刑事司法国际科学和专业咨询委员会共同主办，意大利，Courmayeur，1992年3月25-29日。

“国际刑事法院：结构和组成选择办法”专题报告员(与安大略省约克大学沙伦·威廉斯教授合作)，不列颠哥伦比亚大学国际刑法改革和刑事司法政策中心在加拿大外交和国际贸易司的赞助下举办的关于设立国际刑事法院的国际会议。温哥华，1993年3月22-26日。

“人道主义干预”演讲者，在联合国国际法十年的范围内举行的国际法律问题多选择会议，多哈，1994年3月22-25日。

智利大学国际事务研究所组织的关于“专属经济区和捕鱼制度”的国际讨论会的演讲者，1984年，1994年。

罗得海洋法律和政策学院课程和讨论会，第四届讨论会，1999年7月至8月；第六届讨论会第二期，2001年7月，希腊，罗得。

环境权利专家研讨会讲演者，西班牙，毕尔巴鄂，1999年2月(联合国教科文组织-人权高级专员公署)。

“人道主义干预”演讲者，外交部外交研究学院，利雅得，2000年10月。

罗得海洋法律和政策学院课程和讨论会，2001年7月，希腊，罗得。

“执行联合国海洋法公约的规定”，2001年9月，欧洲地中海课程，西班牙，卡斯特利翁。

“海洋法国际法庭”，在华沙大学发表演讲，2001年10月。

其他学术活动

除别的外，曾参与有关国际法的下列会议和研讨会：乌拉圭国际法研究所，蒙得维的亚，1959年；阿根廷国际法研究所，布宜诺斯艾利斯1960年；国际法协会，布宜诺斯艾利斯1968年；(海牙1979年)；布鲁塞尔1973年；美洲律师协会：蒙得维的亚1951年；圣保罗1954年；布宜诺斯艾利斯1957年；国际法协会，海底委员会，海德堡1971年；哥伦比亚大学1973年；休斯敦大学1974年；萨福克大学1975年；蒙特利尔大学1975年；拉丁美洲经济委员会(拉美经委会)，圣地亚哥1976年，布宜诺斯艾利斯1977年；康奈尔法学院1977年；国际法协会，教科文组织关于国际法理论和项目的项目，牛津1977年；卡内基国际和平基金，纽约1977年；拉蒙特-多尔蒂气象台，哥伦比亚大学1978年；布林马尔大学1977年；新的国际经济秩序研究中心，关于法律问题的研究班，圣约翰大学，牛津1979年；美洲国防大学1979年和1986年；训研所和利比亚外交研

研究所关于第二次世界大战的剩余物资与利比亚人民的研究，日内瓦 1981 年 4 月-5 月；圣保罗大学，法学系 1992 年；巴西利亚大学，政治学和国际关系系 1982 年；伯南布哥大学，法学系，累西腓 1983 年；美国大学法学系，华盛顿哥伦比亚特区 1985 年；纽约大学法学院 1984 年和 1985 年；加拿大国际法理事会，渥太华 1984 年、1985 年和 1991 年年度会议；拉丁美洲国际关系联合研究方案成员中心第七次年度会议，波哥大 1985 年；乔治城大学法学院 1987 年；乔治·华盛顿大学，法学院 1989 年；乔治·梅森大学，冲突解决中心 1987 年，法学院 1993 年；代顿大学政治系，俄亥俄代顿 1989 年；（与国际法院法官 Stephen M. Schwebel 和 Anthony D'Amato 教授一起）任美洲国际法协会组织的国际法学生国际法模拟法庭菲利普·杰塞普竞赛最后评审团团员；纽约 1985 年；布宜诺斯艾利斯、拉普拉塔、海岸和东北等大学国际公法副教授和正教授的几个评选委员会会员；

海洋法和政策中心，弗吉尼亚大学法学院：第十四次年度讨论会（1990 年）：国家实践和 1992 年海洋法公约，葡萄牙，Cascais；第十七次年度讨论会（1993 年）：海洋法公约的国家新观点，华盛顿市；第二十二次年度讨论会（1998 年）：海洋政策，新的机构，挑战和机遇，牙买加，蒙特哥贝。

参加的科学机构

国际法研究院，1979 年非正式会员，1983 年至今，会员；希腊塞萨洛尼基国际公法和国际关系研究院国际评议员，1987 年至现在；国际法协会会员（阿根廷分会）；阿根廷国际关系理事会、美洲国际法协会和阿根廷比较法协会的顾问；维也纳汉斯·凯尔森研究所驻阿根廷前任通讯成员；法律和社会科学国家学院，布宜诺斯艾利斯，1995 年至今。（日内瓦）国际公法和国际组织拉丁美洲协会，从 1996 年起。

出版物

Bibliografía de Hans Kelsen (en colaboración con Ernesto Hermida). Tipografía Editora Argentina, Buenos Aires, 1949.

“La enseñanza universitaria del derecho internacional público en los Estados Unidos”, 3 Revista jurídica de Buenos Aires, pág. 137 (1958).

“La Corte Internacional de Justicia”, en Curso para la enseñanza sobre las Naciones Unidas, Facultad de Ciencias Económicas, Comerciales y Políticas de la Universidad Nacional del Litoral, Rosario, 1961.

“Las reservas en las convenciones multilaterales”, monografía presentada en el concurso para la designación de profesores asociados de derecho internacional público, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, 1959.

“El Secretario General de las Naciones Unidas”, en Curso para la enseñanza sobre las Naciones Unidas, Instituto de Derecho Internacional, Facultad de Ciencias Económicas Comerciales y Políticas de la Universidad del Litoral, Rosario (1962).

“La Convención Europea sobre Derechos Humanos: resultado de una experiencia internacional”, Instituto de Publicaciones del Centro Naval, Buenos Aires, 1970.

“La Unión Postal de las Américas y España y el transporte marítimo internacional de la correspondencia” (tesis doctoral), Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, 1964.

“Un mecanismo internacional para los fondos marinos”. Revista de La Ley No. 157, Buenos Aires, 1973.

“The Law of the Sea at the Caracas Session: A Brief Evaluation”, 14 Columbia Journal of Transnational Law, pág. 80 (1975).

“La explotación de los recursos vivos del mar: los problemas involucrados en las negociaciones de las Naciones Unidas y otros foros”, 1 CEPAL: Economía de los océanos, pág. 75 (1978).

“El régimen de la pesca y la conservación de los recursos vivos en la zona económica exclusiva: implicaciones jurídicas y económicas”, CEPAL: Economía de los océanos, pág. 97 (1978).

“Algunas consideraciones sobre la contribución de la tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar a la creación de un nuevo régimen jurídico para los océanos”, Revista Argentina de Derecho Militar, pág. 17 (Buenos Aires, octubre 1981).

“Nuevos mecanismos procesales para la eficacia de la solución pacífica de las controversias, con particular referencia a la solución no judicial en el ámbito de las Naciones Unidas”, perspectivas del derecho internacional de Chile (1981).

“Aspectos del nuevo orden económico internacional en la tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el derecho del mar: zona económica exclusiva y plataforma continental”, en *Legal Aspects of the New International Economic Order*, pág. 188 (Hossain, de), Londres, 1980.

“Análisis general de los trabajos de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar”, en undécimo Curso de Derecho Internacional, 105, Comité Jurídico Interamericano, Organización de los Estados Americanos, Washington, D.C., 1983.

“The Regime of Fisheries in the Exclusive Economic Zone”, in *Exclusive Economic Zone: A Latin American Perspective*, 143 (Orrego Vicuña, de), Boulder Colorado, Westview Press, 1984.

“The Law of the Sea Convention, Customary International Law and the Role of Law within the International Community”, en *The Developing Order of the Oceans* (Krueger and Risenfeld, compiladores), 18 Actas del Instituto de Derecho del Mar, Universidad de Hawai, 1985, pág. 445.

“The Question of Competence in Intra-Regional Conflicts and Disputes: The United Nations and the OAS Charters”, en *The Peaceful Settlement of Disputes*, Actas de la Conferencia de 1984 del Consejo Canadiense de Derecho Internacional, Ottawa, 1984.

“Les sources du droit de la mer” (en colaboración con Vicente Marotta Rangel), en *Trait, du nouveau droit de la mer*, 27-121 (Dupuy y Vignes, compiladores), París-Bruselas, Económica, 1985.

“Progressive Development of International Law and the Package Deal” (en colaboración con Michael R. Molitor), *American Journal of International Law*, No. 79, pág. 871 (1985).

“The Latin American Contribution to International Law”, Sociedad Estadounidense de Derecho Internacional; actas de la 80ª reunión anual, Washington, D.C. (1986), págs. 157 a 161.

“Some considerations on the protection of refugees in the inter-american system, with particular reference to the situation of refugees in Central America”; Actas de la Conferencia de Montreal sobre Derechos Humanos de 1987 sobre los refugiados, Institute of Researches on Public Policy, Ottawa, 1987.

“The Legal Regime of Straits in the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea”, *Recueil des cours*, vol. 205 (1987), págs. 9 a 245.

“The Inter-American Convention on International Commercial Arbitration”, *Foreign Investment Law Journal*, *International Centre for Settlement of*

Investment Disputes Review, vol. 3, No. 1, primavera de 1988, págs. 107 a 117.

“New Departures in the Exercise of Inherent Powers by American States: The Central American Situation” (en colaboración con Roberto Lavalle), *American Journal of International Law*, No. 83, pág. 395 (1989).

“L’exercice de pouvoirs implicites par le Secrétaire Général de l’Organisation des Etats Américains dans le cadre de l’établissement de la paix en Amérique Centrale”, Anuario Francés de Derecho Internacional, págs. 189 a 203 (París, 1989).

“Los estrechos exceptuados del régimen jurídico de los estrechos utilizados para la navegación internacional de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar”, Temas de Derecho Internacional en Homenaje a Frida M. Pfirter de Armas Barea, Fundación del Centro de Estudios Internacionales de Buenos Aires, 1989, págs. 211 a 226.

“Algunas consideraciones sobre la protección del medio marino en los estrechos utilizados para la navegación internacional en la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar”, 17 Revista de la Comisión Permanente del Pacífico Sur 181 (Bogotá, 1989).

“Diálogo y voluntad política hemisférica”, en *Panel sobre las Relaciones Hemisféricas, la República Argentina y la Situación Internacional*, actas de un grupo de trabajo celebrado bajo los auspicios de la Misión Argentina a los Estados Unidos de América, Washington, D.C., 17 de enero de 1990.

“State Practice in the Developing World: Latin America”, actas del 14º Seminario anual del Centro de Derecho y Política Oceánicas, Práctica Estatal y Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar. Cascais, Portugal, 19 a 22 de abril de 1991, Universidad de Virginia, Escuela de Derecho (compilado por M. H. Nordquist), págs. 92 a 109.

“La Convención de las Naciones Unidas y la práctica de los Estados latinoamericanos”, trabajo presentado en la reunión internacional de expertos legales sobre América Latina y la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar, organizada por la Comisión Permanente del Pacífico Sur (CPPS). Santiago de Chile, 13 a 17 de mayo de 1991.

Monografía presentada en el Simposio sobre un Tribunal de Justicia para el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), celebrado en el Instituto Artigas

del Ministerio de Relaciones Exteriores en Montevideo, 30 de octubre a 1° de noviembre de 1991, ediciones del Instituto Artigas del Servicio Exterior, Montevideo, 1992, págs. 75 a 81.

“The United Nations Convention on the Law of the Sea: Developments in the Legal Regime of Marine Spaces under National Sovereignty or Jurisdiction”, en *Thesaurus Acrosasium*, Instituto de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales, Tesalónica, 1991, págs. 350 a 370.

“Luis A. Podest Costa”, conferencia pronunciada en tributo a su memoria en la sesión inaugural del 18° curso de derecho internacional organizado por el Interamericano, *Ediciones Jurídicas de las Américas*, vol. 12, Washington, D.C., 1991, págs. 1 a 12.

“La OEA: Pasado, Presente y Futuro”. La *Organización de los Estados Americanos en el Centenario del Sistema Interamericano*, compilado por Louis Perret y Agueda Reus-Bazán, Universidad Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Jurídicas, México (1992).

“Latin America and the Law of the Sea: Past, Present and Future”, en *The Law of the Sea: New Worlds, New Discoveries, Proceedings of the Law of the Sea Institute*, No. 26, 1992.

“Democratic Legitimacy in the Inter-American System”, trabajo presentado en la 87ª reunión anual de la American Society of International Law en el panel sobre “Los efectos del nuevo orden mundial en el tercer mundo”, actas, Washington, D.C., 31 de marzo a 3 de abril de 1993, págs. 41 a 48.

“La Legitimidad de la democracia representativa y su reciente evolución en la Organización de los Estados Americanos”, *Liber Amicorum*, en homenaje al Dr. Eduardo Jiménez de Aréchega, Montevideo, 1994, págs. 1037 a 1057.

“Humanitarian Intervention and the Inter-American System”, en *International Legal Issues arising under the United Nations Decade of International Law* (N. Al-Navimi y R. Meese, compiladores), Kluwer, 1995, págs. 963 a 998.

“Some considerations on harmonization of pre-existing 200 – mile claims in Latin America with Part V of the United Nations Convention of the Law of the Sea”, *Liber Amicorum* Gunter Jaenike (J. A. Frowein y R. Wolfrum, compiladores), primavera de 1998, págs. 465 a 482.

“The role of the Organization of American States in the promotion and protection of democratic governance”, recopilación de los cursos, vol. 273 (1998), págs. 103 a 237.

“La Declaración Universal de los Derechos Humanos: 1948–1988”, Academia Nacional de Derecho y Ciencias Sociales, Anales Año XLIII, 36 Buenos Aires, 1998, págs. 9 a 19.

“Harmonization of pre-existing 200-mile claims in Latin America Region with the UN Convention on the Law of the Sea and its Exclusive Economic Zone”, *Inter American Law Review*, Universidad de Miami, vol. 30, No. 1, 1998, págs. 9 a 30.

“The jurisdiction of the International Tribunal for the Law of the Sea: an overview”, en *Oceans Policy: New Institutions, Challenges and Opportunities* (M. M. Nordquist and J. N. Moore, compiladores), M. Nijhoff, 1999, págs. 93 a 108.

“José María Ruda (1924 a 1994)”, *Liber Amicorum* en homenaje del Juez José María Ruda, Kluwer Law International, 2000, págs. XXXIII a XL.

“The Inter-American System for the Protection of Human Rights”, en *Manual on Human Right Education for Universities*, UNESCO (a publicar en 2002).

“The Law of the Sea – Collection of Essays on International Law”; Universidad Nacional de Australia, H. Cominas (compilador), Ashgate (Reino Unido), 2001.

摩西·洪格韦·钦亨戈（津巴布韦）

[原件：英文]

出生日期和地点： 1955年10月29日生于津巴布韦 Masvingo

学历

津巴布韦大学，法学士（1976年至1978年）。

津巴布韦立法专业毕业证书（1983年）。

津巴布韦大学，法学士（1984年）。

获准成为法律从业人员（1985年2月14日）。

工作经验

见习助理经理，约翰内斯堡 南非慕尼黑再保险有限公司，1979年1月至7月。

高级索赔员，莱索托马塞卢 莱索托国家保险公司（1979年8月至12月，当时是该国的难民）

在哈拉雷的津巴布韦非洲民族联盟爱国阵线法律办事处工作 1980年竞选期间。

外交部法律司助理秘书，津巴布韦（1980年至1982年） 为了准备在外交部担任工作，本人在哈拉雷 Ranche 大学接受外交和领事培训，各五个星期。

本人参与许多多边和双边协定的谈判。担任外交部首席法律顾问

本人出席许多国际会议，例如联合国海洋法会议和国际海底管理局和国际海洋法法庭筹备委员会会议。

司法、法律和议会事务部首席法律干事，津巴布韦 1983年至1989年 1983年1月，本人加入司法、法律和议会事务部，在法律咨询科担任法律干事，后来晋升到检察官办公厅首席法律干事（起草立法）。

津巴布韦开发公司助理秘书，1989年至1991年 在这两年半期间，本人被津巴布韦开发公司聘用，主要职责为：

- 起草和审查与公司商业有关的法律文件。
- 监督公司的秘书事务职能。

- 出席公司董事会、其下属各委员会以及子公司理事会的会议。
- 向公司及其子公司成员提供法律咨询。
- 在项目谈判、规划和执行方面提供咨询。

津巴布韦 Fidelity 人寿保险（私营）有限公司（原法律和普通保险公司）秘书，1991 年至 1994 年。

本人于 1991 年 12 月加入 Fidelity 人寿保险（私营）有限公司，担任公司秘书。主要职责如下：

- 出席董事会会议并作会议记录
- 管理公司保险业务（自负风险），并向公司提供法律咨询。
- 负责一般行政，人事和财产方面的业务，有三名经理向本人汇报，他们是行政经理，人事和培训经理以及财产经理。
- 关于财产方面，本人指导和监督公司在哈拉雷、布拉瓦约和穆塔拉修建 4 幢数百万美元的大楼。

出席会议/专题会议

第三次联合国海洋法会议和筹备委员会会议：1980 年至 1987 年（纽约、日内瓦和金斯敦）。

种族隔离罪行调查委员会（罗安达，1981 年）

非洲开发银行关于贷款问题的谈判，阿比让，1988 年。

关于知识产权法的区域论坛，开罗，1989 年 5 月。

出席多年来举行的许多其他双边和多边会议。

进修

1992 年至 1993 年期间，本人在秘书专业特许学院进修。尽管没有完成所有的课程，但获得下列科目的学分：

传播课程 - 免考

商业法 - 免考

公司法 - 免考

税收 - 免考

管理信息系统 1

管理信息系统 2

财务会计 1

经济学

公司商业行政管理

从事私人法律开业活动

在被任命担任法官之前,本人作为合伙人参与Kadandara, Mhiribidi 和Chinhengo 法律事务所的私人法律开业活动。

法官的任命

1996 年 3 月 22 日起, 本人被任命为津巴布韦高等法院的法官。1999 年 11 月, 本人参与一个五人小组, 起草拟订的津巴布韦新宪法, 该草案在 2000 年年初举行的一次公民投票中被否决。

让·皮埃尔·科特（法国）

[原件：法文]

出生日期：1937年10月23日。

学历

巴黎法学院法学博士（1965年）。

成为法律系教员（1966年）。

学术经验

亚眠大学法律系教授后担任系主任（1966年至1969年）。

巴黎第一大学-先贤祠-文理学院教授（1969年至1998年）。

自1999年1月1日起成为荣誉退休教授。

在政府和国际组织的职位

学部委员（1973年至1981年）。

合作与开发部副部长（1981年至1982年）。

较不发达国家问题巴黎会议主席（1981年）。

教科文组织执行委员会成员（1983年至1984年）。

欧洲议会议员（1978年至1979年和1984年至1999年）。

预算委员会主席，社会党小组组长，然后为议会副议长。

法律经验

原巴黎和布鲁塞尔律师协会律师。

在国际法院审理布基纳法索与马里、乍得与利比亚、纳米比亚与博茨瓦纳、喀麦隆与尼日利亚、布隆迪与刚果民主共和国以及马来西亚与印度尼西亚之间领土纠纷诉讼中担任律师和法律顾问。

出版物

撰写许多关于宪法、国际法和政治学的著作和文章，其中包括 *La conciliation internationale* (巴黎, Pedone, 1968年, 380页), 以及与 Alain Pellet 合著 *La Charte des Nations Unies, Commentaire par article* (巴黎, Economica, 第二版, 1991年, XIV-1571页)。

勋章

骑士勋位（法国）。

许多外国颁发的勋章。

语言

法语和英语（流利）

最近发表的文章

- Le principe de precaution en droit européen et international, Rapport pour le colloque organisé par l'Institut Servier, Paris, 2000
- Le Parlement européen et la protection des droits fondamentaux dans le cadre de l'Union européenne, Mélanges Lambert, Bruxelles, 2000, pp. 165-170
- Des limites administratives aux frontières internationales? Rapport général. Démembrements d'Etas et délimitations territoriales:l'uti possidetis en question(s), Bruylant, 1999, pp. 17-33
- La Communauté européenne, l'Union européenne et l'Organisation des Nations Unies, Mélanges Boutros Boutros-Ghali, Bruylant, 1998, pp. 327-347
- La codification et la simplification du droit communautaire (Mélanges Hubert Thierry, Pedone, 1998, pp. 135-146
- La brevetabilité des inventions biotechnologiques. Conseil d'Etat, Etudes et Documents n°49, La Documentation française, 1998, pp. 367-378
- Le Parlement européen et l'immunité parlementaire. Les droits de la défense devant les parlements exerçant des fonctions juridictionnelles Droit et Justice, n°20, Bruylant 98, pp. 39-49
- Commentaire de l'arrêt rendu le 18 décembre 1996 par la Cour européenne des Droits de l'Homme dans l'affaire Loizidou c. Turquie. Revue trimestrielle des Droits de l'Homme, n°33, janvier 1998, pp. 76-116
- A propos du référendum européen:Le referendum sans le peuple. Le référendum européen, Bruylant, 1997, pp. 275-284
- Un rendez-vous manqué: la Communauté européenne, le Conseil de l'Europe et la convention sur la bioéthique. Mélanges Hector Gros Espiell, Bruylant, 1997, pp. 235-251

- A propos de l'ordonnance du 15 mars 1996. la contribution de la Cour internationale de Justice au maintien de la paix et de la sécurité en Afrique. Annuaire Africain de droit international, vol. 5, 1997, pp. 115-135
- A propos du référendum européen: le référendum sans le peuple, in Auer et Flauss (éd), Le référendum européen, Bruxelles, 1997, pp. 275-284
- Jean-Marc Bossman: travailleur ou marchandise? La Gazette du Palais. Gazette européenne n° 12, 22-23 mai 1996, pp. 4-9
- Remarques sur l'application du chapitre 3 du traité Euratom aux essais nucléaires français, Europe, novembre 1995, chronique 11, pp. 1-4
- Le contrôle de l'armement et le désarmement in Bedjaoui (rédacteur général), Droit international. Bilan et perspectives, UNESCO, 1991, tome 2

安德烈·梅肯戈·基萨拉·马兹扬波（刚果民主共和国）

[原件：法文]

出生地点和年月： 1955年10月1日生于卡班巴雷，马尼埃马，穆库库

现职单位： 金沙萨大学法律系，金沙萨。

学历**大学**

1976年至1979年：金沙萨大学法律专业毕业

1979年至1983年：金沙萨大学法学士

研究生

1991年至1993年：在西班牙巴利亚多利德大学专门研究欧洲经济共同体法律与经济问题。

1997年：获得国际公法博士学位。

其他

1992年7月至8月：拉艾国际法学院旁听生。

1996年10月至11月：西班牙巴利亚多利德大学外贸课程。

电脑知识

MS-DOS

Windows

Word Perfect

Microsoft Word

Excel

专业经验

1975年9月至1976年9月：在刚果民主共和国马尼埃马省瓦马扎的Tujenge学院担任讲师。

从1984年8月至今：金沙萨/贡贝律师协会律师。

从1986年4月至1987年10月：金沙萨大学法律系助教。

1997年10月至今：金沙萨大学副教授。

1998年7月至1998年9月：公共工程和领土管理部法律顾问。

1999年6月至2001年4月：司法部和司法部长办公厅主任。

2001年4月至今：司法部和司法部长法律顾问。

出版物和出席的会议

Los derechos humanos en las relaciones CEE-Estados ACP, Mémoire de spécialisation en droit européen, Université de Valladolid, Faculté de droit, 1994, 200 pages.

Los Estados africanos y le Pacto International de Derechos Civiles y Politicos, Thèse de doctorat en droit, Université de Valladolid, 1997, 868 pages, 2 tomes.

Los derechos humanos en las relaciones CEE-Estados ACP, Revista de Estudios Europeos, n° 15, 1997, pp. 19-42.

Los derechos humanos y la cooperación al desarrollo: el caso de las relaciones Estados ACP-Comunidad Europea, Tiempo de Paz, n° 44-45, 1997, pp. 63-73.

L'état d'acceptation du Pacte international relatif aux droits civils et politiques par les Etats africains, Revue de droits africains, n° 3, septembre 1997.

Les Etats africains et le Pacte international relatifs aux droits civils et politiques, Revue de droit africain, n° 4, septembre, 1997.

Le système onusien de protection des droits de l'homme: les mécanismes conventionnels, Droits de l'homme et Droit International Humanitaire, ouvrage collectif, Kinshasa (Presses de l'Université de Kinshasa, 1998), pp. 39-64.

La protection des droits de l'homme et les mécanismes Internationaux, Séminaire de formation en techniques de documentation relative aux violations des droits de l'homme, du 21 au 25 juin 1999, Nations Unies, Haut Commissariat aux Droits de l'homme, Bureau en pp. 24-60

Quel type de justice pour la République Démocratique du Congo, In: Justice et Démocratie en République Démocratique du Congo, Ouvrage collectif, Kinshasa, 2001.

Les droits de l'homme et les libertés fondamentales dans les constitutions de la République Démocratique du Congo, Conférence donnée à Kinshasa, à l'Atelier constitutionnel organisé par le Comité "Droits de l'homme maintenant" du 9 au 11 février, 2001.

La République Démocratique du Congo et le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et les tensions ethniques, Conférence donnée le 27 juillet 2001 à l'Atelier organisé à Kinshasa du 27 au 29 juillet 2001 à l'intention des ONG des droits de l'homme, en préparation de la Conférence mondiale sur le racisme.

Le droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion en droit International des droits de l'homme, Communication au Colloque international sur le thème Croyance et droits de l'homme, organisé à Kinshasa, par l'institut des droits de l'homme des Barreaux de la République Démocratique du Congo, en décembre 2001.

所开的课程

Relations économiques internationaux, cours de première licence en droit, option droit public, Université de Kinshasa, Faculté de droit, 1998, 1999, 2000, 2001.

Fonctionnement des institutions internationaux, cours de deuxième licence en droit, option droit public, Université de Kinshasa, Faculté de droit, 1998.

Droit de la coopération internationale, cours de première licence en droit, option droit public, Université de Kinshasa, Faculté de droit, 1999.

Vie internationale, cours de deuxième graduat en droit, Université de Kinshasa, Faculté de droit, 2000, 2001.

Droit international public, cours de troisième graduat en droit, Université Francophone Internationale, Faculté de droit, Kinshasa, 1999.

Grands Services Publics de l'Etat, cours de première licence en droit, Université Cardinal alula, Faculté de droit, Kinshasa, 1999.

语文

非洲语文

斯瓦希里语

林加拉语

欧洲语文

法文说写：极好

西班牙文说写：非常好

英文说写：好

伯尼·穆卡迪（刚果民主共和国）

[原件：法文]

出生地点与日期： 卢埃博，1948年11月1日

目前职务

最高法院律师

金沙萨大学法学院常任教授

私法和司法系主任

社会法研究中心主任

所获学历

比利时卢万天主教大学法学博士（1984年）

扎伊尔国家大学金沙萨学院法学学士（1974年）。评语：优。

刚果国立大学卢本巴希法学院哲学和文学学士（1970年）。评语：优。

甘达吉卡圣乔治学院选修拉丁哲学，获人文学证书（1969年）。

专业经历

共和国总统办公厅法律顾问（1986年-1990年）。

比利时卢万天主教大学法学院研究人员（1980年-1984年）。

金沙萨大学法学院专题研究小组组长（1978年-1980年）。

金沙萨大学法学院助理（1975年-1978年）。

科学研究所研究人员（1974年-1975年）。

语文水平

	阅读	写作	表达	理解
法文	优	优	优	优
英文	良	良	一般	良
荷兰文	良	一般	一般	一般
奇卢伯语	优	优	优	优
林加拉语	良	一般	一般	良
斯瓦希利语	良	一般	一般	良

出版的著作

“De la valeur probante de l’aveu dans le procès pénal”, *Revue juridique du Zaïre*, 1977.

“*La responsabilité civile du pharmacien en droit zaïre*”. Presentation to a symposium on medical responsibility in Zaïre, Faculty of Law, Kinshasa, 24–26 May 1978, 15 pp.

Responsabilité civile de l’exploitant d’aéronefs pour les dommages causés aux tiers à la surface, Kinshasa, 1980, 64 pp.

“Responsabilité civile du pharmacien dans l’art de guérir”, *Journal Pharmaceutique du Zaïre*, No. 1, 1981.

“Rapports entre la sécurité sociale et la responsabilité civile. Coexistence ou élimination?” Study of Zairian and comparative law, doctoral thesis, Louvain, Belgium, 1984, 546 pp.

Protection de la santé au Zaïre: vers l’institution de l’assurance-maladie, Institut de Recherches Economiques et Sociales (IRES), Kinshasa, 1986.

“Assurance de responsabilité et indemnisation des victimes d’accidents de circulation”, *Revue Juridique du Zaïre*, 1987, No. 1–3, pp. 1–13.

“Recours de la sécurité sociale contre le tiers responsable d’un accident”, *Revue Juridique du Zaïre*, 1988, No. 1–3, pp. 1–12.

“Médicaments, santé et sécurité sociale.” National symposium on drug and food quality, Kinshasa, 8–10 September 1988, 11 pp.

“Sécurité sociale des magistrats. Brèves considérations sur l’ordonnance-loi n°88-056 du 25 septembre 1988”, *Le Bulletin juridique*, No. 3, July 1989, pp. 10–17.

Quelle sécurité sociale pour la Troisième République?, ed. Ntobo, Kinshasa, 1993, 80 pp.

“Liberté syndicale au Zaïre: mythe ou réalité?” Symposium, Association de défense de droits de l’homme (AZADHO), 1994, 9 pp.

“Liberté individuelle et liberté d’association face au pluralisme syndical.” Forum organized by the Organisation des Travailleurs de l’Afrique Centrale (OTAC), Kinshasa, 1994, 8 pp.

“Droits humains et droits syndicaux.” Symposium organized by the Institut Supérieur des Sciences du Travail (ISST) and the Union Nationale des Travailleurs Zairois (UNTZA), Kinshasa, 1995, 11 pp.

Droits syndicaux et libertés publiques”, *Le Travail*, September/October 1994, Special issue, ISST/UNTZA, Kinshasa, 1995, pp. 81-96.

Litiges individuels du travail. Collection “Informations Juridiques”, Kinshasa, 1997, 144 pp.

“Exclusion de l’indemnité de logement de l’assiette de cotisation à l’INSS. Brèves considérations sur l’arrête ministériel n° 034-95 du 31 mai 1995”, *Revue critique de droit du travail et de la sécurité sociale*, No. 1, 1997, pp. 3-5.

“Sécurité sociale et égalité de traitement pour l’homme et la femme”, *Revue critique de droit du travail de la sécurité sociale*, No. 1, 1997, pp. 6-13.

“Sécurité sociale en République Démocratique du Congo”. Presentation to a national symposium on the role of trade unions in the reconstruction of the Democratic Republic of the Congo, Kinshasa, 7-9 October 1997, 7 pp.

“Droit et alimentation”. Presentation to a workshop/seminar on food security and the culinary art, Kinshasa, 15-17 October 1997, 8 pp.

“Legislation sociale et protection contre le chômage en République Démocratique du Congo.” Presentation to a symposium on labour market organization in the Democratic Republic of the Congo, Kinshasa, 20-22 October 1997, 7 pp.

“Rupture abusive du contrat de travail. Chronique de jurisprudence (1995-1997)”, *Revue critique de droit du travail et de la sécurité sociale*, No. 2, 1997, pp. 8-25.

“Fixation des dommages intérêts en cas de résiliation abusive du contrat de travail. Bilan d’une année de jurisprudence”, *Revue critique de droit du travail et de la sécurité sociale*, No. 4, 1998, pp. 10-20.

“De la représentation de employeurs à la procédure de conciliation préalable des litiges individuels du travail”, *Revue critique de droit du travail et de la sécurité sociale*, No. 5, 1998, pp. 8-10.

Procédure civile, ed. Batena Ntambua, Kinshasa, 1999, 264 pp.

“Cinquantenaire de la Déclaration Universelle des Droits de l’Homme. Quel bilan pour la République Démocratique du Congo?”, *Revue critique de droit du travail et de la sécurité sociale*, No. 6, 1998, pp. 6-29.

“Législation sociale et protection contre le chômage en République Démocratique du Congo”, *Revue critique de droit du travail et de la sécurité sociale*, No. 7, 1998, pp. 53-58.

“Jurisprudence de la Cour Suprême de Justice en matière du travail (1974-1999)”, *Revue critique de droit du travail et de la sécurité sociale*, No. 8, 1999, pp. 41-58.

“Rupture abusive du contrat de travail. Chronique de jurisprudence (1997-1999)”, *Revue critique de droit du travail et de la sécurité sociale*, No. 9, 1999, pp. 28-44.

“Situation juridique de la femme au travail en République Démocratique du Congo”, *Revue critique de droit du travail et de la sécurité sociale*, No. 10, 1999, pp. 37-43.

Grands arrêts de la jurisprudence congolaise de droit du travail, Centre de recherche en droit social (CRDS), Kinshasa 2000, 160 pp.

塔夫西尔·马利克·恩迪亚耶（塞内加尔）

[原件：英文和法文]

出生日期和地点：1953年2月7日，塞内加尔考拉克

教育背景

- 1984年 巴黎大学法学博士，成绩优异。
- 1981年 巴黎大学公法深造证书（完成博士学位之前所获得的研究生证书），并选修国际公法，成绩优异（优等生）。
- 1980年 巴黎大学政治学深造证书，并选修国际关系。
- 1980年 巴黎大学高级国际研究所证书。
- 1981年 海牙国际法研究院所属海牙国际法和国际关系学术研究中心证书。
- 1979年 联合国年度实习证书。

工作经历

- 1981年 巴黎第十大学助理讲师。
- 1981年 法兰西学院助教（国际法小组副主席勒内·让教授的助理）。
- 1984年 达喀尔大学讲师。
- 1985年 达喀尔大学法律系研究中心主任。
- 1985年 塞内加尔政府勘定塞内加尔和几内亚比绍之间海洋边界事务法律顾问兼共同代表。
- 1986-1989年 日内瓦仲裁法庭。
- 1989-1991年 海牙国际法院。
- 1986年 塞内加尔政府塞内加尔-冈比亚事务顾问。
- 1989年 联合国顾问（为联合国承担了几次任务）。
- 1989年 在关于塞内加尔的商业债务谈判（伦敦俱乐部）中担任塞内加尔政府的法律顾问。
- 1991年 改革塞内加尔选举法委员会报告员。
- 1992年 非洲同盟会（哥伦比亚特区华盛顿）专家。

- 1992 年 司法顾问。
- 1996 年 国际海洋法法庭法官（从 1996 年 10 月 1 日开始）。
- 1998 年 达喀尔仲裁、调停和调解中心所属调解员和仲裁员小组。
- 曾是许多大学的访问学者。

出版物

书籍

Matières premières et droit international, Dakar, Nouvelles Editions Africaines, 1992, 359 pp.

Elements pour une théorie de l'institution à la lumière de l'expérience Sénégalaise, with the current Chairman of the Organization of African Unity, Dakar, Nouvelles Editions Africaines, 1988, 190 pp.

Pour un développement endogène en Afrique (collaborative effort), series of books for the Conseil pour le développement de la recherche économique et sociale en Afrique (Council for the Development of Economic and Social Research in Africa), Paris, Éditions Karthala, 1992, 494 pp.

曾在专题报告会上提出若干论文。

文章

“L'accord international sur le caoutchouc naturel”, in *Revue de droit africain*, Paris, pp. 11 et seq.

“Les ‘Falklouines’ et le droit international”, in *Annales africaines*, University of Dakar, 1985, pp. 121-150.

“Le jus cogens”, in *Annales africaines*, University of Dakar, 1986, pp. 95-117.

“Le fonds commun dans le cadre du programme intégré pour les produits de base”, in *Revue tunisienne de droit*, 1982, pp. 215-334.

“Des transitions démocratiques en Afrique”, in *Alternative démocratique dans le tiers monde*, Dakar, No. 6 (July-December 1992), pp. 13-29.

“Intégration africaine évolution institutionnelle”, in *Espoir*, Dakar, 1991, p. 3 et seq.

“Disarmament and Security in Africa”, Topical Paper No. 12, United Nations, New York, 1992, pp. 97–120.

“La juridiction constitutionnelle introuvable: à propos de la nature du Conseil constitutionnel français”, to be published in *Annales africaines*, Dakar, 40 pp.

Provisional measure before the International Tribunal for the Law of the Sea. Presentation by Judge T. M. Ndiaye to the seminar of the Center of Oceans Law and Policy of the University of Virginia, 16 March 2001.

Presented several papers at international symposiums.

勋章

塞内加尔狮子骑士勋章，1995 年。

塞内加尔一级功劳勋章，1998 年。

奥科拉·阿基切（肯尼亚）

[原件：英文]

个人资料

出生日期和地点： 1937 年，肯尼亚马赛诺

婚姻状况： 已婚，有子女 4 名

国籍： 肯尼亚

地址： P. O. Box 60160
Nairobi, Kenya
电话： 254-2-573735 或 072792180

履历：

1999 年至现在： 获肯尼亚政府任命为法律部门改革协调委员会秘书处秘书兼主任（世界银行项目）。

项目的目的是对整个法律部门包括司法部门进行改革；司法部长办公室，按照肯尼亚宪法负责处理政府及其机构和机关所有法律事务；私人部门；在进行中的宪法和经济改革范围内肯尼亚的法律教育系统，职责包括：

- 编写议程、工作计划、预算和所有会议记录，筹划和安排利害关系者讲习班和讨论会，与捐助者进行联系，并编制所有必要的背景文件。
- 管理所有基金和秘书处的日常运作。

1999 年至 2000 年： “公共采购改革和提高能力项目”（世界银行项目）肯尼亚政府法律顾问。

项目的目的是对肯尼亚公共采购系统进行改革，使它更加透明和易于使用，以便肯尼亚政府和整个公共部门能够实现采购资金的价值。

以此身份查明影响公共采购的法律和对所设制度的不利影响，以及查明政府、次级机关和企业的劳务采购做法的弱点。

通过咨询就必要的改革提出建议和草拟重要条例和采购法，这些条例和采购法已被通过，目前政府及其机关正在使用。

1997 年 10 月：

辞退政府部门职位

1994 年至 1997 年：

司法部副部长。以此身份执行专业和行政职务，职务包括：

- 就主要宪法、法律和议会事务编写法律咨询意见。
- 出席各种议会委员会，就各委员会和议会提出的关于财政管理、宪法、法律和立法事务的一系列问题提供咨询意见。
- 处理办公室内部的行政事务。
- 监督办公室和整个政府机构内的所有律师，人数约 60 至 80 名。
- 司法部部长不在时代行职务。

1986 年至 1994 年 2 月：

首席国家顾问。司法部办公室条约和协定事务司司长。担任由 16 名律师组成的条约和协定事务司司长，职务包括：

- 就国内法、宪法性法律和国际法的一系列法律事项进行谈判，草拟条约和协定，并向政府提供咨询意见。
- 担任大多数主要半国营企业的代理董事，这些企业包括：肯尼亚铁路管理局、肯尼亚机场管理局、肯尼亚港口管理局、谷物和农产品管理署、肯尼亚茶叶开发局和肯尼亚旅游局。

1991 年至 1996 年：

肯尼亚航空公司董事会**候补董事**。

1997 年至 1997 年：

政府法律顾问。就肯尼亚航空公司的商业化和私有化提供咨询意见。他以此身份协助肯尼亚与联盟伙伴（荷兰皇家航空公司）进行谈判，并处理与政府和航空公司有关的所有法律事项，从而导致航空公司私有化的成功。

- 1983年至1997年:** 肯尼亚出席国际海底管理局筹备委员会和国际海洋法法庭代表团**副团长兼法律顾问**。在此各个期间,他以其身份担任非洲集团主席和77国集团主席、国际海底管理局筹备委员会第二、三和四特别委员会的77国集团协调员。主持委员会若干非正式谈判会议,以推进其工作,并编制若干工作文件。参加在牙买加、纽约和日内瓦举行的委员会各次会议,直至《国际海洋法公约》生效。
- 1986年至1997年:** 肯尼亚出席亚非法律协商委员会会议代表团**团长**。在各次会议上撰写并指导通过关于海洋法的若干决议。
- 1985年至1997年:** 肯尼亚出席印度洋海洋事务合作会议代表团**团长**。以团长身份撰写了若干工作文件,并出席在斯里兰卡和巴基斯坦举行的印度洋海洋事务合作会议的各次会议。
- 1988年至1996年:** 肯尼亚政府人权问题**法律顾问**,以顾问身份出席人权委员会第47、48和49届会议以及1993年6月在维也纳举行的世界人权会议。
- 肯尼亚政府出席许多国际会议和大会(包括与世界银行、国际货币基金组织等机构的谈判)代表团**法律顾问**。
- 1986年至1990年:** 与公众事项有关的四个总统委员会的**秘书兼法律顾问**,即:
- 第四次泛非运动会事务调查委员会。
 - 肯尼亚铁路管理局事务调查委员会。
 - 咖啡工业问题调查委员会。
 - 茶叶工业问题调查委员会。
- 1984年至1985年:** **首席国家顾问**。司法部长办公室,条约和协定。
- 1983年至1984年:** **高级国家顾问**
- 1981年至1982年:** **国家顾问**
- 1980年:** **讲师**。肯尼亚行政研究所。

讲授商法、公司法、一般法律原则、证据刑法、侵权行为、合约法和国际法、宪法性法律。

1976 年至 1980 年:

在纽约市 Deverois, Plimpton & Company 律师事务所商法部门从业。

商谈和草拟国家和国际交易合同，包括公司合并、石油和天然气租约等事项。以其身份在中美洲、南美洲和西印度群岛各地游历。为该律师事务所诉讼部门编写辩护状和陈述书。

多次出席联邦管制机构（如联邦通讯委员会、民航局）代表客户作陈述，监督律师事务所公司客户审判记录的编写工作，出席律师事务所公司客户董事会的许多会议。

1970 年至 1975 年:

在加拿大多伦多市开业担任律师，从事刑事和民事诉讼案。在此期间，为 150 宗案件（包括审判和上诉）在安大略省最高法院和加拿大最高法院出庭辩护。担任许多公司的辩护律师，以此身份保管所有公司记录，从事财产转让事务和辩护律师工作的所有其他方面。

学历:

1965 年 9 月至 1968 年:

加拿大多伦多大学法学士

课外活动

- 多伦多大学法学院主任。
- 1966 年至 1968 年： 辩论社。以此身份率领辩论社参加加拿大两次年度校际冠军比赛（有 16 间大学参加比赛）。并出席安大略省议会和加拿大议会，参加与议员的大多数议会辩论。
- 1966 年至 1968 年： 法学院报章《法律》副编辑。每月就加拿大法庭或英国法庭所判主要案件撰写评论文章。
- 1967 年至 1968 年： 多伦多大学外国学生协会秘书。

- 1966年至1968年：多伦多大学非洲学生联盟主席。

学科

- 合约，侵权行为，商法，公司法，宪法性法律，遗嘱和委托书、民事诉讼、保险、机构、国际交易、个人财产、税收、专利和版权，公司财务、家庭法、国际私法、市政规划和法学。

1969年至1979年：

奥斯古德厅

上加拿大律师协会律师资格考核课程。1970年3月课程完成，律师协会考试及格，准予在安大略省和加拿大执行律师业务。

1960年9月至1964年5月：

美国俄亥俄州威尔伯福斯 Central State 学院文学士（历史/经济学）

马克·帕夫里哈（斯洛文尼亚）

[原件：英文]

个人资料：

1962年12月15日，生于斯洛文尼亚卢布尔雅那。
已婚，有子女2名。

学历：

- 1993年：斯洛文尼亚律师资格考试。
- 1992年：民法博士，加拿大麦吉尔大学法学院。
导师：William Tetley, Q.C. 教授
- 1989年至1990年：法学硕士，加拿大麦吉尔大学法学院。经法学院研究生学习委员会推荐，获准无须提交硕士论文直接修读第二年博士班课程。
- 1989年：法学硕士，克罗地亚斯普利特大学法学院
导师：教授 Ivo Grabovac 博士。
- 1986年：法学学士，斯洛文尼亚卢布尔雅那大学。
导师：教授 Janez Pečar 博士。

语文：

常设法庭英语和法语口译（第64/93号《斯洛文尼亚共和国政府公告》——公告和出版物）；精通克罗地亚语和塞尔维亚语，略通德语和意大利语。

培训：

- 1997年9月：Bayerische Rück：中欧和东欧讨论会，慕尼黑。
- 1995年6月：慕尼黑：风险管理讨论会，慕尼黑。
- 1995年5月：SCOR：管理人讨论会，巴黎。
- 1994年10月：SCOR：再保险方式，巴黎。
- 1994年9月/10月：慕尼黑：工程保险基本训练班，慕尼黑。
- 1994年9月：慕尼黑：火险班，慕尼黑。

- 1994年5月：塞奇威克：航空保险讨论会，伦敦。
- 1994年4月：Alexander Howden Group Reinsurance Brokers Limited：1994年海外学生讨论会，伦敦。
- 1989年6月：大学校际研究生学习中心，杜布罗夫尼克：海洋法研究生课程：国家行为的最新发展。

学业成就：

- 2002年：澳大利亚布里斯班昆士兰大学 T.C. Beirne 法学院客座教授。
- 2001年至现在：马耳他海事组织国际海事法研究所外部考试委员。
- 1999年至现在：卢布尔雅那大学海事研究和运输学院海事和运输法系主任兼运输和保险法副教授。
- 1999年至现在：卢布尔雅那法学院和经济学院客座教授。
- 1999年至2000年：马耳他大学法学院客座教授。
- 1998年至现在：马耳他海事组织国际海事法研究所客座教授。
- 1994年至1999年：卢布尔雅那大学运输和保险法助理教授。
- 1989年至1990年：麦吉尔大学法学院 William Tetley 教授研究助理。

奖学金和奖状：

- 2001年：斯洛文尼亚律师协会联合会授予当年杰出律师奖。
- 1999年：在《斯洛文尼亚名人录》(D. Bajt, Slovenski kdo je kdo, Nova Revija, 卢布尔雅那, 1999年, 第394和647页)被列为斯洛文尼亚杰出律师之一。
- 1991年：暑期奖学金和麦吉尔助学金，免收学费。
- 1990年至1991年：麦吉尔助学金，免收学费。
- 1990年：麦吉尔大学暑期奖学金。
- 1989年至1990年：加拿大政府授奖。
- 1987年至1990年：斯洛文尼亚2000年青年研究员方案授予奖学金。

1987 年：卢布尔雅那大学法学院杰出学生奖。

1982 年至 1986 年：斯洛文尼亚司法部奖学金。

学术和专业经验：

1998 年至现在：卢布尔雅那大学海事研究和运输学院副教授兼海事和运输法系主任。

1998 年至现在：卢布尔雅那 Sava 再保险有限公司管理委员会顾问。

1992 年至 1998 年：卢布尔雅那 Sava 再保险有限公司管理委员会副委员。

1994 年至 1998 年：斯洛文尼亚核保险和再保险联营总经理。

1990 年至 1992 年：蒙特利尔 Marler, Sproule, Castonguay 律师事务所顾问。

1987 年至 1989 年：卢布尔雅那法学院公共行政研究所助理兼研究员。

1987 年：卢布尔雅那 Kompas Jugoslavija (旅行社) 受训员。

1986 年至 1987 年：波尔托罗 Splošna plovba Piran (船主) 受训员。

1981 年至 1982 年：义务兵役，普拉。

国际学术界和专业任命：

2001 年至现在：国际海事组织专家——海事组织专家和顾问名册。

2001 年至现在：教科文组织政府间海洋学委员会专家 (海洋法专家咨询机构)。

1999 年至现在：国际海事委员会名誉成员。

国内学术界和专业任命：

2001 年至现在：运输部部长委任的委员会成员，负责监督 Koper 港口私有化。

2001 年至现在：卢布尔雅那大学海事研究和运输学院评议会成员。

2001 年至现在：卢布尔雅那大学评议会成员。

- 2000 年至 2001 年：卢布尔雅那大学海事研究和运输学院管理委员会主席。
- 2000 年至现在：卢布尔雅那大学评议会纪律委员会副主任。
- 1999 年至现在：斯洛文尼亚共和国司法委员会成员。
- 1999 年：斯洛文尼亚出席国际航空法外交会议代表团成员，蒙特利尔，1999 年 5 月 10 日至 28 日（民航组织）。
- 1998 年至现在：斯洛文尼亚律师协会联合会执行委员会成员。
- 1997 年至现在：斯洛文尼亚海事法协会会长。
- 1997 年至 2000 年：Triglav 保险公司仲裁副总裁。
- 1997 年：斯洛文尼亚出席修改维也纳核赔偿责任公约国际外交会议代表团成员，维也纳，1997 年 9 月。

立法项目

- 2001 年：自然灾害及其它灾害保险研究报告国防部编写工作组组长，导致新立法的产生。
- 2000 年：欧洲联盟关于斯洛文尼亚民航法规接近问题报告运输部编写工作组组长。
- 1999 年：核损失责任法环境部编写工作组组长。
- 1998 年：2000 年《航空义务和财产权法》运输部编写工作组组长，该法是以国际公约和共同体经验为根据的斯洛文尼亚私人航空法。
- 1997 年至 1998 年：2001 年《新保险法》财政部编写工作组成员。
- 1994 年至 1998 年：2001 年《海事法典》运输部起草委员会，该法典是以国际公约（海事组织、国际海事委员会，等等）和共同体经验为根据的斯洛文尼亚海事法。
- 1993 年至 1994 年：1994 年《保险公司法》财政部编写工作组组长。

编辑职位

- 2000 年至现在：卢布尔雅那 Davčno-finančna praksa 编辑委员会成员。

2001 年至现在: 《交通理论和实践科技杂志》 Promet—Traffic—Traffico, 出版委员会成员, 波尔托罗日、的里雅斯特、萨格勒布。

国际法学杂志通讯员

1999 年至现在: 《欧洲运输法》斯洛文尼亚通讯员, Robert H. Wijffels, 安特卫普。

1999 年至 2000 年: 《国际保险法杂志》斯洛文尼亚通讯员, 伦敦劳埃德出版社, 伦敦

1994 年至 1999 年: 《国际保险法评论》斯洛文尼亚通讯员, Sweet & Maxwell, 伦敦。

专业协会会员

2000 年至现在: 克罗地亚海事法协会。

1999 年至现在: 国际海事委员会 (海事委员会)。

1998 年至现在: 加拿大海事仲裁员协会 (仲裁员协会)

1997 年至现在: 国际核法律协会 (核法律协会)。

1997 年至现在: 促进保险公司法律和经济发展协会。

1992 年至现在: 斯洛文尼亚海事法协会 (海事法协会)。

1991 年至现在: 加拿大海事法协会。

书目选录

著作

Pravno Varstvo Morja (*Protección Jurídica del Mar*): ČGP Delo – TOZD Gospodarski vestnik, Liubliana, 1989, 170 páginas.

Implied Terms of Voyage Charters: Reinsurance Company Sava Limited, Liubliana, 1993, xxxii + 268 páginas.

Prevozno Pravo: Pogodbe o Prevozu Tovora, Potnikov in Prtjage (*Derecho del transporte: contratos de transporte de bienes, pasajeros y equipaje*): Gospodarski vestnik, Liubliana, 2000, 351 páginas. ISBN 86-7061-230-5.

Zavarovalno Pravo (*Derecho de los seguros*): Gospodarski vestnik, Liubliana, 2000, 371 páginas. ISBN 86-7061-244-5.

Predpisi o Zavarovalnicah Z Uvodnimi Pojasnili Dr. Draga Mežnarja in Dr. Marka Pavlihe (*Introducción a la legislación de seguros por el Dr. Drago Mežnar y el Dr. Marko Pavliha*): CZ Uradni list RS, Liubliana, 1996, 305 páginas. ISBN 961-204-112-1. Coautor.

Zakon O Zavarovalnicah S Komentarjem (Ley de seguros anotada): Gospodarski vestnik, Liubliana, 1996, 270 páginas. ISBN: 86-7061-135-X. Coautor.

Zbirka Slovenskih Zavarovalnih Predpisov (Recopilación de reglamentos de seguros de Eslovenia): Pozavarovalnica Sava d.d., Liubliana, 1996, 421 páginas. ISBN: 961-6089-15-3.

Pomorski Zakonik Z Uvodnimi Pojasnili Prof. Dr. Marka Ilešiča in Prof. Dr. Marka Pavlihe (Introducción al Código Marítimo por el Profesor Dr. Marko Ilešič y el Profesor Dr. Marko Pavliha): Založba Uradni list, República de Eslovenia, Liubliana, 2001, 480 páginas. ISBN: 961-204-251-9. Coautor.

Insurance law in Slovenia: Kluwer Law International, International Encyclopaedia of Laws, La Haya – Londres – Boston (se publicará en 2002). Coautor.

文章精选和其他出版物

Slovenia – Conflict of maritime laws: en W. Tetley, “International Conflict of Laws: Common, Civil and Maritime”, BLAIS, Montreal 1994, págs. 974 a 976. ISBN: 2-89073-988-0.

Slovenia – Maritime liens and claims: en W. Tetley, “Maritime Liens and Claims”, segunda edición, BLAIS, Montreal 1998, págs. 1367 a 1369. ISBN: 2-89451-227-9.

Insurance of nuclear risks in the Republics of Croatia and Slovenia: en N. L. J. T. Horbach (Ed.), “Contemporary Developments in Nuclear Energy Law”, Kluwer Law International, La Haya – Londres – Boston, 1999, págs. 351 a 356. ISBN: 90-411-9719-2. Coautor.

Slovenia: aircraft liens and detention rights: en Graham McBain (Ed.), “Aircraft Liens and Detention Rights”, Sweet and Maxwell, vol. 2, Londres, 2000, págs. 1 a 20. ISBN: 0752 006258.

Nuclear energy, law and insurance in Slovenia: publicado en INLA/AIDN, NIJ’95, Helsinki-Proceedings, págs. 731 a 736; European Insurance Market

DYP, No. 92, octubre 13, 1995, pág. 342; Slovenian Business Report, primavera de 1996, págs. 59 a 60.

Insurance of nuclear risks in the Republics of Croatia and Slovenia: publicado en "Proceedings", Croatian Nuclear Society in cooperation with IAEA, Zagreb, 1998, págs. 598 a 604. ISBN: 953-96132-5-6. Coautor.

Le marché de l'assurance slovène et la libéralisation en cours (El mercado de seguros esloveno y la liberalización en curso), SCOR notes, París, enero de 1999, págs. 64 a 74; European Insurance Market, LLP, 18 de enero de 1999, No. 177, págs. 12 a 14; Zbornik radova Pravnog fakulteta u Splitu, vol. 35 (51 y 52), 1998, págs. 563 a 575.

Outline of Canadian Environmental Law: Javna uprava, Liubliana 1993, Nos. 3 y 4, págs. 291 a 295. ISSN: 1318-2277.

Voyage charters: The shipowner's implied undertaking to proceed with reasonable despatch and to exercise reasonable care: Zbornik radova Pravnog fakulteta u Splitu, Split, 1993, vol. 30, No. 1, págs. 177 a 190.

New Slovene Insurance Legislation: [1995] 2 International Insurance Law Review (en adelante: Int. I.L.R.), págs. 54 a 58, ISSN: 0968-2090; Doing Business in Slovenia, CICD, Liubliana, 1996, págs. 106 a 111.

American maritime law of freight under voyage charters: Zbornik radova Pravnog fakulteta u Splitu, vol. 31/1-2, 1994, págs. 101 a 127. ISSN: 0584-9063.

Bad faith litigation against insurers: Zbornik radova Pravnog fakulteta u Splitu, vol. 31/1-2, 1994, págs. 223 a 226. ISSN: 0584-9063.

Duties of a hirer of services in common law: Zbornik radova Pravnog fakulteta u Splitu, vol. 31/1-2, 1994, págs. 227 a 231. ISSN: 0584-9063.

Slovenian law on liability of carriers, freight forwarders and post offices for carriage of goods and mail: [1977] 10 Int. I.L.R., págs. 327 a 332. ISSN: 0968-2090.

Introduction to the slovenian insurance market and regulation: [1998] Int. I.L.R., págs. 147 a 157. ISSN: 0968-2090.

Future insurance regulation in Slovenia: a bridge to the European Union: [1999] The International Journal of Insurance Law (en adelante IJIL), págs. 344 a 350. ISSN: 1351 8542.

New slovenian insurance legislation: [2000] IJIL, págs. 254 a 259. ISSN: 1351 8542.

The impact of international transport law on the slovenian legislation: [2000] European Transport Law (en adelante: ETL), págs. 465 a 485. ISSN: 0014-3154.

New slovenian private aviation law: [2001] ETL, págs. 151 a 179. ISSN: 0014-3154. Coautor.

Maritime law, jurisprudence and the implementation of international conventions into the legal system of the Republic of Slovenia: Il diritto marittimo, Fascículo III, julio-septiembre de 2001, págs. 1207 a 1217. ISSN: 0012-348X. Coautor.

International and Interdisciplinary Characteristics of Transportation (“Traffic”) Law: ICTS 1997, Actas, Portorož, 1997, pág. 69 a 75. ISBN: 961-6044-26-5.

The Future of Transport Law in Slovenia: ICTS 1998, Actas, Portorož, 1998, págs. 23 a 35. ISBN: 961-6044-35-4.

Some Principal Changes in the Regulation of Maritime Law in the Republic of Slovenia: ICTS 1999, Actas, Portorož, 2000, págs. 75 a 80. ISBN: 961-6044-38-9. Coautor.

Slowenien: Nach 100 Jahren Ein Neuer Aufbruch: Versicherungswirtschaft Heft 1/1995, págs. 46 a 48. ISSN: 0042-4358.

Slovenia’s New Maritime Code Prepares to Cast Off: Slovenian Business Report, No. 3, mayo/junio de 1995, págs. 51 y 52.

Insurance Market: Regulations Implementing Provisions of Insurance Companies Act: [1995] 8 Int. I.L.R., págs. G-154 a G-159. ISSN: 0968-2090.

Index of Slovene Insurance Laws and Regulations: [1996] 7 Int. I.L.R., págs. G-119 a G-124. ISSN: 0968-2090.

Compulsory Motor Insurance Act: [1997] 5 Int. I.L.R., págs. G-73 a G-74. ISSN: 0968-2090.

The Slovene Economy in 1995 and Highlights of 1996, the Slovene Insurance Market and Regulation in 1995 [1997] 5 Int. I.L.R., págs. G-74 a G-76. ISSN: 0968-2090.

Current State of the Slovenian Insurance Market: [1997] 10 Int. I.L.R., págs. G-168 y G-169. ISSN: 0968-2090.

What is Reinsurance: Robert Merkin (Ed.), LLP, Londres, 1998, págs. 2, 9, 15, 22, 29, 38, 57, 61, 65, 69, 77 y 81.

Maritime Law Association of Slovenia (MLAS) – Excursion into History: [1999] ETL, págs. 575-576. ISSN: 0014-3154.

Berlingieri on Arrest of Ships: Francesco Berlingieri, LLP, Londres, 2000, págs. 230, 231, 234, 239, 243, 248, 253, 258 y 259, 261, 266, 269, 272, 276, 279, 282 y 283 y 284. ISBN 1-85978-528-X.

Implied Terms of Voyage Charters (Theses Survey): (1992) 37 McGill L. J., págs. 1177 y 1178. ISSN: 0024-9041.

William Tetley: Maritime Liens and Claims (2ª ed.): [1998] Int. I.L.R., págs. 373 y 374. ISSN: 0968-2090.

Give Slovenia a Chance: The McGill Daily, Montreal, 18 de noviembre, 1991, pág. 4.

图利奥·特雷韦斯(意大利)

[原件：英文和法文]

在国际海洋法法庭的经历：

1996年10月1日当选法官；1996-1997年担任受托起草海洋法法庭规则的全体工作组主席；自1999年10月4日起担任海底争端分庭庭长。

出生日期和地点：

1942年9月20日生于阿根廷图库曼。

教育背景：

米兰大学法学博士（1964年）

学术经历：

萨萨里大学(1969-1973年)、都灵大学(1974-1980年)、米兰大学(1980年至今)的国际法教授。曾授课于西班牙维多利亚的国际法课程(1984年)、联合国训练研究所在海牙开设的国际法课程(1987、1988、1996和1999年)、日内瓦高级国际研究所(1988年)、巴黎第一和第二大学(1983、1994、1995和2001年)、海牙国际法学院(1990)、罗得国际海洋法和政策学院(1997、1998和2000年)、西班牙卡斯特利翁的国际法课程(1997年)、艾克斯-马赛大学(2000年)、希腊萨洛尼卡的国际法课程(2000年)。曾在意大利、阿根廷、澳大利亚、加拿大、芬兰、法国、墨西哥、葡萄牙、西班牙、瑞典、瑞士、联合王国、美国、比利时、南非、大韩民国和新加坡的若干大学发表讲演。担任达尔胡西大学(哈利法克斯)、欧洲大学研究所(佛罗伦萨)和巴伦西亚大学(西班牙)的博士学位评审小组的外部审查人。

参加学术机构情况：

国际法学会(从1999年起准会员)、海洋法研究所、美法意国际法协会、欧洲环境法理事会、国际法院和法庭项目指导委员会(伦敦和纽约)、海洋经济法学会科学委员会(摩纳哥)、海洋开发与国际法、海洋空间和资源、和海洋法等杂志编委会、意大利科学研究理事会已定海洋学项目法律分项目(委员会,1977-1982年)。

外交和其他国际经历：

意大利常驻纽约联合国代表团法律顾问(1984-1992年)、关于圣皮埃尔和密克隆区域海域划界的法加划界仲裁的法国顾问(1990-1991年)和在国际法院审理的“通过大带”一案(芬兰诉丹麦)中担任芬兰顾问(1991-1992年)。

作为意大利代表团成员出席：和平利用国家管辖范围以外海床洋底委员会（1973年）；第三次联合国海洋法会议（1974-1982年）：起草委员会法语组协调员；教科文组织政府间海洋学委员会（1981和1983年）；国际海底管理局和国际海洋法法庭筹备委员会（1983-1994年）；大会第六委员会（1983-1991年）；大会第六委员会起草联合国保护遭受拘留或监禁人士原则工作组（主席，1984-1988年）；大会起草反对招募、使用、资助和训练雇佣军国际公约特别委员会（1984-1989年，副主席）；第二届维也纳条约法会议（1986年）；加强不使用武力原则特别委员会（主席，1987年）安全理事会（1987-1988年）；秘书长关于《联合国海洋法公约》第十一部分的磋商（1990-1994年）；国际海底管理局会议第一和第二届会议（1994、1995和1996年）。

出版著述:

在国际公法和私法、海洋法和环境法各领域里著述丰厚，包括：Codification du droit international et pratique des Etats dans le droit de la mer, 1990年；《国际法》（与M. Giuliano和T. Scovazzi以意大利文合著），1991年；《海洋法、欧洲联盟及其成员国》，1999年；《联合国赔偿委员会：手册》（与M. Frigessi di Rattalma合著），1999年；Le controversie internazionali, nuove tendenze, nuovi tribunali（国际争端、新趋势、新法庭），1999年；Rivista di diritto internazionale privato e processuale和《意大利国际法年鉴》的编辑。

近期专著和论文选

海洋法

“La navigation”, en R. J. Dupuy y D. Vignes. *Traité du Nouveau Droit de la mer*. Paris-Bruselas. 1985. págs. 687-808. edición inglesa: “Navigation”. en Dupuy-Vignes. *A Handbook on the New Law of The Sea*. Dordrecht, Boston, Lancaster. 1991, vol. 2, págs. 835-976.

Codification du droit internacional et pratique des Etats dans le droit de la mer. “Recueil des cours de l’Académie de droit international de La Haye”, t. 223. 1990-IV, págs. 9-302.

The Law of the Sea: New Worlds. New Discoveries (Deliberaciones de la 26ª Conferencia Anual del Instituto del Derecho del Mar) (ed. con E. Miles), Honolulu, 1993, págs. X-630.

L’Italia e il diritto del mare, Milán, 1995, págs. XXVI-155.

The Law of the Sea: The European Union and its Member States. La Haya, Boston, Londres, 1997, págs. XXIV-590.

“The Jurisdiction of the International Tribunal for the Law of the Sea”. *Indian Journal of International Law*, vol. 37, 1997, págs. 396–419. Versión actualizada en: P. Chandrasekhara Rao y Rahmatullah Khan (eds.), *The International Tribunal for the Law of the Sea, Law and Practice*. La Haya, etc., 2001, págs. 111–131.

“Le règlement du Tribunal international du droit de la mer entre tradition et innovation”. *Annuaire français de droit international*, t. 43, 1997, págs. 341–367.

“The Law of the Sea ‘System’ of Institutions”, *Max Planck Yearbook of United Nations Law*, vol. 2, 1998, págs. 325–340.

“Compulsory” Conciliation in the U.N. Law of the Sea Convention”, en Goetz, Selmer, Wolfrum (ed.). *Liber Amicorum Guenther.Jaenicke – Zum 85. Geburtstag*. Berlín, etc., 1998, págs. 611–629.

“La codificación del derecho internacional: l’expérience du droit de la mer”, en Société Fr. Dr. International, Colloque d’Aix-en-Provence, *La codification du droit international*. París, 1999, págs. 309–318.

“Conflicts Between the International Tribunal for the Law of the Sea and the International Court of Justice”. *New York University Journal of International Law and Politics*, vol. 31, 1999, págs. 809–821.

“The Settlement of Disputes According to the Straddling Stocks Agreement of 1995”, en A. Boyle y D. Freestone (eds.). *International Law and Sustainable Development*. Oxford, 1999, págs. 253–269.

“The Procedure Before the International Tribunal for the Law of the Sea: The Rules of the Tribunal and Related Documents” en *Leiden Journal of International Law*, vol. 11, 1998, págs. 565–594.

“The Rules of the International Tribunal for the Law of the Sea”. *Indian Journal of International Law*, vol. 38. 1998. págs. 381–409; revisión actualizada en: P. Chandrasekhara Rao y Rahmatullah Khan (eds.). *The International Tribunal for the Law of the Sea Law and Practice*, La Haya etc., 2001, págs.135–159.

“The Convention for the Suppression of Unlawful Acts Against the Safety of Maritime Navigation”, en *Singapore Journal of International and Comparative Law*, vol. 2, 1998, págs. 541–556.

“Private Maritime Law Litigation and the International Tribunal for the Law of the Sea”, en *Rebels Zeitschrift fuer auslaendisches und internationales Privatrecht*, vol. 63, 1999, págs. 350-

“New Trends in the Settlement of Disputes and the Law of the Sea Convention”, en H. Scheiber (ed.). *The Law of the Sea*, Kluwer, 2000, págs. 61-86.

“Le Tribunal international du droit de la mer et la multiplication des juridictions internationales”, en R. Ben Achour y S. Laghmani, *Justice et Juridictions Internationales*. París, 2000, 101-123: versión corregida en *Rivista di diritto internazionale*, 2000, 726-746.

“The Role of Dispute Settlement Mechanisms in the Protection of the Marine Environment in Cases Concerning Economic Activities in the Sea and Seabed”, en The International Bureau of the Permanent Court of Arbitration (ed.), *International Investments and Protection of the Environment. The Role of Dispute Resolution Mechanisms*. La Haya, 2001, págs. 97-121.

其他方面

Diritto internazionale, Parte Generale (con Giuliano y Scovazzi) Milán, 1991, págs. XXVI-643.

World Treaties for the protection of the Environment (con T. Scovazzi). Milán, 1992, págs. 720.

The Environment after Rio. International Law and Economics (con L. Campiglio, L. Pineschi. D. Siniscalco), Londres, Dordrecht, Boston, 1994, págs. XVII-285.

“Recent Trends in the Settlement of International Disputes”, en *Cursos euromediterráneos de Derecho Internacional*, (J. Cardona, ed.), vol. I, 1997, Pamplona, 1998, págs. 395-437.

The United Nations Compensation Commission. A Handbook (con M. Frigessi di Rattalma). La Haya, Londres, Boston, 1999.

Le controversie internazionali. Nuove tendenze, nuovi tribunali. (International Disputes. New Trends. New Tribunal) Milán, 1999, págs. XII-292.

“Advisory Opinions of the International Court of Justice on Questions Raised by Other International Tribunal” en *Max Planck Yearbook of United Nations Law*, 4, 2000, págs. 215-231.

“Some Practical Remarks on the Early Functioning of the International Criminal Court”, en M. Politi. G. Nesi (eds.), *The Rome Statute of the International Criminal Court. A challenge to Impunity*. Adelshot etc., 2001, págs. 271–280.

许光建（中国）

[原件：英文]

目前职位： 国际海洋法法庭法官

出生日期和地点： 1931年8月15日生于中国四川省

语文： 中文和英文

教育背景

清华大学国际政治系，1950–1952年中国人民大学外交学院，法学硕士，1956年

职业背景

国际海洋法法庭法官，2001年至今

中华人民共和国外交部法律顾问、大使，1995–2001年

外交学院（北京）兼职国际法教授，1985年至今

中华人民共和国外交部条法司司长，1992–1995年

中国驻澳大利亚悉尼总领事（大使衔），1990–1992年

中华人民共和国外交部条法司副司长，1985–1990年

中华人民共和国外交部条法司副处长，处长，1965–1985年

外交学院（北京）讲师、副教授、1956–1964年

学术职务

中国国际法学会副会长、顾问

中国海洋法学会副会长

海南南海问题研究中心学术顾问

国家海洋战略研究所高级顾问

专业活动

出席第三次联合国海洋法会议代表团副代表，1976–1982年

出席下列会议中国代表团团长：

- 联合国秘书长召集的关于海洋法公约第11部分的非正式磋商，1993年
- 联合国海洋法公约缔约国会议，1994年

- 南极条约协商会议各届例会，1985-1889 年、1994-1995 年、以及 1998-1999 年
- 南极条约第四届特别协商会议（关于南极矿产资源管理制度公约谈判）各次会议和非正式磋商，1985-1988 年
- 联合国和平利用外层空间委员会及法律小组委员会会议，1985-1989 年
- 防治荒漠化公约政府间谈判委员会第一和第二次会议，1993 年
- 亚非法律协商委员会第三十三、三十四届会议，1994-1995 年

中国和巴基斯坦边界联检中方首席代表，1985-1987 年

中国和俄罗斯国界东段勘界委员会中方首席代表，1992-1995 年

出席联合国大会中国代表团特别顾问，1993-1994 年

出席联大六委会议中国代表，1993-1994 年

出席国际海底管理局成立大会中国代表团副团长，1994 年

处理南中国海潜在冲突研讨会高级专家，1993-2001 年

中越边界谈判海上问题专家组组长，1994-2001 年

中越北部湾划界谈判专家组高级法律顾问，1995-2001 年

讲座和著作

举办过若干国际法和海洋法讲座，著有若干国际法和海洋法论文，主要包括：

- “第三次联合国海洋法会议和海洋法公约”，《中国国际法年刊》，1983 年
- 《国际海洋法的新近发展》，外交学院，1983 年
- 《联合国海洋法公约中的国际海底开发制度》，中国国际法学会，1985 年
- “国际法与外交”，中国国际法学会，1993 年
- 《关于执行〈联合国海洋法公约〉第 11 部分的协定的有关法律问题》，中国海洋法学会，1994 年

亚力山大·扬科夫（保加利亚）

[原件：英文]

现职

国际海洋法法庭法官、海洋环境争端分庭庭长

出生日期和地点：1924年6月22日生于保加利亚布尔加斯

教育

保加利亚索非亚大学法学系毕业（1951年）。

索非亚大学国际法博士（1963年）

海牙国际法学院进修（1961年）。

学术经历

国际法教授（1968年至今）。

索非亚大学国际法系主任（1980年至1989年）。

保加利亚科学院院士（1981年至今）；保加利亚科学院国际法部主任（1988年至1989年）、保加利亚科学院主管社会、政治、法律研究和人文学科及国际关系的副院长（1988年至1991年）。保加利亚布尔加斯自由大学名誉法学博士。

在索非亚大学、普罗夫迪夫大学、布尔加斯自由大学、海牙国际法学院、瑞典马尔默国际海事大学、意大利佛罗伦萨欧洲大学研究所、加拿大达尔豪西大学国际海洋研究所训练班、莫斯科外交学院、利马学院、希腊塞萨洛尼基国际公法和国际关系研究所及其他许多外国大学就国际法、国际组织和海洋法问题开设概况讲座、研究生讲座和特别课程。

司法经历

保加利亚工商会商业仲裁法庭法官（1971年至1987年）。

海牙常设国际仲裁法院法官（1971年至1998年）。

外交经历

保加利亚驻大不列颠及北爱尔兰联合王国大使（1972年至1976年）。

外交部副部长、大使、保加利亚常驻纽约联合国代表（1976年至1980年）。

出席双边和多边谈判的保加利亚官方代表团和特别外交使团团长。

出席多届联合国大会的保加利亚代表团成员、副团长和团长（1965年至1980年）。

保加利亚出席联合国安全理事会副代表（1966年至1967年）。

保加利亚出席教科文组织大会代表团团员（1960年）。

联合国秘书长裁军研究咨询委员会成员（1978年至1981年）。

行政经验和参与国际组织理事会的情况：

保加利亚国家海洋学委员会主席（1969年至1989年）。

科学和高等教育部部长（1989年至1990年）。

外交部专案法律顾问（1958年至1995年）。

保加利亚常驻联合国代表团参赞兼法律顾问（1996年至1998年）。

保加利亚国民议会（议会）议员（1986年至1991年），制定保加利亚新宪法委员会和外交政策委员会委员。

国际海洋学会副会长（1992年至今）。

联合国和平利用国家管辖范围以外海床洋底委员会法律小组委员会副主席（1968年至1973年）。

第三次联合国海洋法会议第三委员会主席（1973年至1982年）。

国际海事组织第八届大会主席（1973年至1974年）。

关于防止船只污染问题国际会议第四委员会主席，伦敦（1973年）。

国际法委员会成员（1977年至1996年；1984年任主席）。

政府间海洋学委员会副主席（1987年至1991年）。

国际法协会执行理事会理事（1973年至今）。

海洋保护问题咨询委员会副主席，伦敦（1980年至1996年）。

独立世界海洋委员会成员，里斯本（1995年至1998年）。

国际环境法理事会理事。

国际法学会成员（1979年至今）。

美国国际法协会会员（1967年至今）。

法国国际法协会会员（1984年至今）。

保加利亚国际法协会主席（1980年至今）。

保加利亚国际关系全国协会主席（1994年至今）。

保加利亚科学家联盟主席（1987年至1989年）。

奖状和奖章

Cyril 和 Methodius 学术成就金质奖章(1963 年)、保加利亚人民共和国奖章(1974 年)、为保加利亚外交政策作出杰出贡献特别奖状和奖章 (1984 年)。

出版物

书籍、专论和文章 (部分清单):

Reservations to the Declarations of Acceptance of the Compulsory Jurisdiction of the International Court of Justice, 1961, Sofia, University of Sofia Publications (in Bulgarian with an extensive summary in French), 149 p.

The United Nations: Legal Nature and International Status, Sofia, 1965, Science and Arts Publishers (in Bulgarian), 329 p.

The European Collective Security System, 1958, Sofia (in Bulgarian).

The Principles of International Law as Applied to the Treaty Practice of Bulgaria, Sofia, 1964 (in Bulgarian with a summary in French).

The United Nations Declaration on the Principles of Friendly Relations and the Progressive Development of International Law, 1972, Sofia, (summary in French), 64 p.

The United Nations and the Development of International Trade Law, Sofia, 1971.

“Relationship between Bilateral and Multilateral Diplomacy”, *International Relations* (Sofia), 1979 (in Bulgarian).

La Déclaration universelle de droits de l'homme: un facteur important en matière de protection de droits de l'homme et des droits fondamentaux des nations, 1970, Sofia Press. Editions de l'Association bulgare de droit international.

The Third United Nations Conference on the Law of the Sea and the Establishment of New International Legal Order over the World's Ocean, 1981, International Relations.

“The Principle of Sovereign Equality of States and its Impact on the Peaceful Settlement of International Disputes”, *Thesaurus Acroasium*, vol. XVIII, Institute of Public International Law and International Relations of Thessaloniki, 1991.

“The Significance of the 1982 Convention on the Law of the Sea for the Protection of the Marine Environment and the promotion of Marine Science and Technology”. In *The 1982 Convention on the Law of the Sea*. Edited by Albert W. Koers and Bernard H. Oxman. The Law of the Sea Institute of Hawaii, Honolulu, pp. 71–94.

A General Review of the New Convention on the Law of the Sea having a Bearing on Marine Science and its Application. Intergovernmental Oceanographic Commission, UNESCO, Workshop, Report No. 32, Supplement.

The World's Ocean and International Law, vols. 105 (in Russian), 1986–1991, Moscow, Soviet Academy of Sciences (co-Editor in Chief, and author of several parts).

The United Nations Convention on the Law of the Sea, 1982. A Commentary. (co-editor of vol. IV). Martinus Nijhoff Publishers, Dordrecht–Boston–London, 1991.

“The Law of the Sea Convention and Agenda 21: Marine Environmental Implications”. In: *International Law and Sustainable Development*. Edited by Alan Boyle and David Freestone. Oxford University Press. 1999, pp. 271–295.

“The International Tribunal for the Law of the Sea and Its Comprehensive Dispute Settlement System of the Law of the Sea”. In *The International Tribunal for the Law of the Sea: Law and Practice*. P. Chandrasekhara Rao and Rahmatullah Khan editors, 2001, Indian Society of International Law. Printed in the United Kingdom, 2001.

“Strengthening the Process of Codification and Development of the International Law Commission and increasing the Commitments of States. In: *International Law as a Language for International Relations. Proceedings of the United Nations Congress on Public International Law, New York, 13–17 March 1995*. Kluwer Law International, pp. 230–240.

“Irregularities in Fishing Activities and the Role of the International Tribunal for the Law of the Sea. In: *Festschrift for Judge Oda*. Max Planck Institute/Kluwer Law International, 2002.

“Current Fisheries Disputes and the International Tribunal for the Law of the Sea”. In: *Pacem in Maribus Conference*, Kluwer Law International, 2001.

何塞·安东尼奥·德伊图里亚加·巴尔韦兰（西班牙）

[原件：英文和法文]

出生日期和地点：1936年10月12日生于西班牙格拉纳达。

学术活动

西班牙塞维利亚大学法学学位（1958年）。

马德里大学博士（1965年）。

马德里大学国际法助理教授（1961年至1965年）。

马德里大学外交和领事法教授（1970年至1971年）。

外交学院国际法教授（1970年至1983年，1991年至1992年）。

海牙国际法学院客座教授（1978年）。

国际法学会、西-葡-美国际法研究所、阿根廷国际法协会和国际空间法研究所成员。

俄罗斯自然科学院名誉院士。

莫斯科国立语言大学荣誉博士。

外交活动

进入西班牙外交界服务（1963年）。

西班牙驻蒙罗维亚大使馆秘书（1965年至1967年）。

驻德国杜塞尔多夫领事（1967年至1970年）。

外交部法律顾问（1970年至1975年）。

驻里斯本文化参赞（1975年至1976年）。

外交部航空与海事合作副总干事（1976年至1981年）。

外交部国际法司司长（1981年至1982年）。

外交部秘书长（1983年）。

驻伊拉克大使（1983年至1987年）。

驻爱尔兰大使（1987年至1991年）。

外交部大使兼外交事务高级理事会会长（1991年至1993年）。

驻联合国维也纳办事处大使衔常驻代表（1993年至1996年）。

驻俄罗斯联邦大使（1997年至1999年）。

驻亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、格鲁吉亚、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦等国大使（1997年至1999年）。

外交部安全与裁军事务顾问（2000年）。

海洋法大使（2001年至今）。

环境规划署地中海海洋方案执行主任的法律顾问（1976年至1978年）。

国际通讯卫星组织法律专家（1977年至1981年）。

核供应国集团主席（1994年至1995年）。

为《联合国海洋法公约》附件七之目的担任仲裁人（1999年）。

教科文组织海洋法集团（沿海体系综合管理）主席（2002年）。

西班牙出席海底委员会和第三次联合国海洋法会议代表团副团长，并参加了所有届会（1971年至1982年）。

起草委员会西班牙语集团协调员。

任西班牙代表，出席有关海洋法事务的各种国际会议，例如成立赔偿油污损害国际基金的布鲁塞尔会议（1971年）、防止倾弃污染海洋的奥斯陆会议（1972年）、关于海洋数据购置系统法律制度的巴黎会议（1972年）、关于防止倾弃废料污染海洋的伦敦会议（1972年）、防止船只污染的伦敦会议（1973年），有关公海干预行动的伦敦会议（1973年）、防止陆地来源污染海洋的巴黎会议（1974年）、地中海海洋污染问题巴塞罗那会议（1976年）、公海航海安全问题伦敦会议（1978年）、碰撞问题布鲁塞尔会议（1978年）、防止陆地来源污染地中海的雅典会议（1980年）以及保护水下文化遗产的巴黎会议（2001年）。

奖章

获得查尔斯三世勋章。

获得伊萨贝尔·卡托利卡勋章。

获得文职贡献勋章。

获得十字勋章（一等）和海洋贡献大十字勋章。

海洋贡献荣誉勋位（法国）。

圣乔治勋章（俄罗斯联邦）

出版物

书籍

Evolución político-internacional de Guinea Ecuatorial. Escuela Diplomática. Madrid, 1965.

Participación de las Naciones Unidas en el proceso de descolonización. Consejo Superior de Investigaciones Técnicas, Madrid, 1965.

La actual revisión del Derecho del Mar: una perspectiva española: Textos y Documentos. Instituto de Estudios Políticos, Madrid, 1974 (2 vols.).

La III Conferencia de las Naciones Unidas sobre Derecho del Mar (en colaboración con José M. Lacieta y José A. Pastor). Ministerio de Asuntos Exteriores, Madrid, 1978.

Regional Conventions on the protection of the marine environment. Sijthoff & Noordhoff, Alphen aan den Rijn, 1978.

Straits used for international navigation: a Spanish perspective. M. Nijhoff, Dordrecht-Londres, 1991.

La III Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar: una perspectiva española (en colaboración con José Manuel Lacieta y José Antonio Pastor). No editado aún.

Ámbitos de soberanía en la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar: una perspectiva española. Ministerio de Asuntos Exteriores, Madrid, 1993.

Ámbitos de jurisdicción en la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar: una perspectiva española. Ministerio de Asuntos Exteriores, Madrid, 1995.

The International Regime of Fisheries: From UNCLoS 1982 to the Presential Sea. Kluwer Law International, Dordrecht/Boston/Londres, 1997.

文章

“Colonización-Descolonización”. *Revista de Estudios Políticos*, vol. 127, 1963.

“Desarrollo de las disposiciones de la Carta relativas a los territorios no autónomos a través de la práctica de la ONU”. *Revista Española de Derecho Internacional*, vol. XVI(1-2), 1963.

“Relations entre les Nations Unies et les organisations régionales africaines”. *Revue égyptienne de droit international*, vol. 19, 1963.

“Current Spanish Literature in International Law”. *Revue égyptienne de droit international*, vol. 19, 1963.

“Grupos políticos y organizaciones regionales africanas”. *Revista de Estudios Políticos*, vol. 132, 1963.

“Non Self-Governing Territories: The Law and the Practice of the United Nations”. *Yearbook of world affairs*, vol. 18, 1964.

“Las Organizaciones Internacionales y la *soberanía* de los Estados”. *Revista de Estudios Políticos*, vol. 135-136, 1964.

“Sentencia del Tribunal Internacional de Justicia sobre el Camerún Septentrional”. *Revista Española de Derecho Internacional*, vol. XVII(3), 1964.

“Actitud de los Estados africanos ante la solución jurisdiccional de controversias”. *Revista de Política Internacional*, vol. 87, 1965.

“Actitud de los nuevos Estados ante el Tribunal Internacional de Justicia”. *Revista Española de Derecho Internacional*, vol. XVIII(2), 1965.

“L’Organisation de l’unité africaine et les Nations Unies”. *Revue générale de droit international public*, vol. 2, 1965.

“Convenio de Oslo de 1972 para la prevención de la contaminación de vertidos desde buques y aeronaves”. *Revista de Instituciones Europeas*, vol. I(1), 1973.

“Convenio de Londres de 1972 sobre prevención de la contaminación por vertimiento de desechos y otras materias”. *Anuario del Instituto Hispano-Luso-Americano de Derecho Internacional*, vol IV, 1973.

“Navigation through the Territorial Sea, including straits used for international navigation”. In *Hazards of Maritime Transport*. Ballinger, Cambridge, Reino Unido, 1973.

“Preservación del medio marino: una perspectiva global”. In *La revisión del Derecho del Mar: una perspectiva española*. Instituto de Estudios Políticos, Madrid, 1974, vol. I(2).

“Convenio de París de 1974 para la prevención de la contaminación marina de origen terrestre”. *Revista de Instituciones Europeas*, vol. II(1), 1975.

“Convenio de Helsinki de 1974 sobre prevención del medio marino en el Báltico”. *Revista de Instituciones Europeas*, vol. I(2), 1975.

“El Decreto 801/1972 sobre ordenación de la actividad de la Administración del Estado en materia de tratados internacionales”. *Anuario de Derecho Internacional*, vol. I, 1975.

“Convenio de Barcelona de 1976 para la protección del Mar Mediterráneo contra la contaminación”. *Revista de Instituciones Europeas*, vol. III(1), 1976.

“La Comunidad Económica Europea y la protección del medio acuático contra la contaminación”. *Revista de Instituciones Europeas*, vol. III(3), 1976.

“Preservación del medio marino y lucha contra la contaminación”. *Boletín del Instituto Español de Oceanografía*, mayo 1977.

“Convenio de Londres de 1977 sobre responsabilidad civil por daños por contaminación de hidrocarburos, derivada de la explotación de los recursos minerales del subsuelo marino”. *Revista de Instituciones Europeas*, vol. IV(3), 1977.

“La cooperación europea en el ámbito espacial” *Revista de Instituciones Europeas*, vol. VII(1), 1980.

“Estatuto jurídico del Estrecho de Gibraltar y consecuencias de la construcción de una obra fija”. *Anuario del Instituto Hispano-Luso-Americano de Derecho Internacional*, vol. VI, 1980.

“Normas internacionales relativas a la contaminación causada por la exploración y explotación de los fondos marinos”. *Anuario de Derecho Marítimo*, vol. I, 1981.

“La protección y preservación del medio marino en la III Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar”. In *La práctica legal para la protección del medio marino contra la contaminación*. Comisión Permanente del Pacífico Sur, Bogotá, 1981.

“International Legal Regime of Fisheries”. *Sixth Meeting of the West European Graduate Education Marine Technology*, Madrid, 1982.

“Posición española en la III Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar”. *Curso de la Universidad Menéndez y Pelayo*, Las Palmas, España, 1982.

“Posición actual de España en materia de pesca”. *Simposio de la Cátedra Alfonso VI*, Zaragoza, España, 1983.

“Aspectos jurídicos de la eliminación de residuos radiactivos en el mar”. In *Problemas internacionales del medio ambiente*. Universidad Autónoma, Barcelona, 1984.

“Spanish bibliography on the Law of the Sea”. En N. Papadakis/S. Glassner, *International Law of the Sea and Marine Affairs: A Bibliography*. M. Nijhoff, La Haya, 1984.

“Protection of the marine environment against pollution”. *Yearbook of the AAA*, vol. 54-55-56, 1984/1985/1986.

“Disposal of nuclear waste into the sea”. En *The Future of the International Law of the Environment*. M. Nijhoff, Dordrecht, 1985.

“Evolución del consenso en la práctica de las Naciones Unidas: la Conferencia sobre el Derecho del Mar”. *Revista de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense*, vol. 13, 1987.

“Los Estados en situación geográfica desventajosa: una categoría jurídica injustificada”. *Libro Homenaje a José Pérez Montero*, Oviedo, España, 1988.

“Attitudes in Ireland towards the survivors of the Spanish Armada”. *The Irish Sword*, vol. VII(69), 1990.

“Evolución de los Convenios europeos de Oslo y París sobre contaminación marina”. *Revista de Instituciones Europeas*, vol. XVII(3), 1990.

“Regulación sobre eliminación de desechos en los tratados internacionales relativos a la contaminación marina”. *Anuario Argentino de Derecho Internacional*, vol. IV, 1991.

“El sobrevuelo en los estrechos utilizados para la navegación internacional”. *Anuario del Instituto Hispano-Luso-Americano de Derecho Internacional*, vol. IX, 1991.

- “Actuación de la CE en el conflicto del Golfo”. *Revista de Instituciones Europeas*, vol. XVIII(2), 1991.
- “Cooperación Marítima Internacional”. *Jornadas sobre Cooperación internacional*, Bilbao, España, 1992.
- “Evolución de la Unión Europea: ¿profundización o ampliación? *Revista de Instituciones Europeas*, vol. XIX(2), 1992.
- “La seguridad europea y los países neutrales de Europa”. *Cuadernos de la Escuela Diplomática*, II(7), 1992.
- “Situación actual de Europa: de la guerra fría a la convivencia”. II *Jornadas de Derecho Europea*, Córdoba, España, 1992.
- “Lineas directivas de la política exterior de España,”. *Boletín de Información del CESEDEN*, No. 228, 1992.
- “Spain Extends to 24 Miles the Outer Limit of her Contiguous Zone”. *Law of the Sea Lieder* 5(9), 1993.
- “Convenio de París de 1992 para la protección del medio marino del Atlántico Nordeste”. *Anuario del IHLADI*, vol. XI, 1994.
- “Vicisitudes del Tratado de Maastricht”. *III Jornadas de Derecho Europeo*, Córdoba, España, 1995.
- “Canada’s Presencial Sea de facto”. *Law of the Sea Lieder*, 6(5), 1995.
- “Los mares presenciales: del dicho al hecho no hay tanto trecho”. *Anuario del IHLADI*, vol. XII, 1995.
- “El conflicto pesquero canadiense comunitario: ¡Y luego dicen que el pescado es caro!”. *Revista de Instituciones Europeas*, vol. XXII(1), 1995.
- “Canada’s Non-Compliance with International Law in the Arrest of the Spanish Vessel Estai in the High Seas”. *Law of the Sea Lieder*, 6(6), 1995.
- “La PPC, Canadá y el Acuerdo sobre Pesca en Alta Mar”. *Gaceta Jurídica de la CE*. Boletín No. 105, julio-agosto, 1995.
- “La Unión Europea en la encrucijada: de Maestricht a la IV ampliación”. *IV Jornadas de Derecho Europeo*, Córdoba, España, 1995.
- “Fishing in the High Seas: From the 1982 UN Convention on the Law of the Sea to the 1995 Agreement on Straddling and Highly Migratory Fish Stocks”. *African Yearbook of International Law*, 1996.

“De la IV ampliación de la UE a la CIG-96”. *V Jornadas de Derecho Europeo*, Córdoba, España, 1996.

“Acuerdo de 1995 sobre conservación y ordenación de las poblaciones de peces transzonales y altamente migratorios”. *Anuario Argentino de Derecho Internacional*. Vol. VII, 1996.

“Origins and Development of the Barcelona Convention on Marine Pollution in the Mediterranean”. In Nicolai A. Kowalsky (ed.), *Europe, the Mediterranean, Russia: Perception of Strategies*, Moscow, 1998.

“Rusia y España ante el derecho del mar: el problema de la pesca”. *Universidad Estatal Lingüística*, Moscow, 1998.

“The ICJ Judgment on the Fisheries Jurisdiction Case”. In *Libro Homenaje al Juez Shigeru Oda*, Kluwer Law International, La Haya, 2001.

“La Convención sobre la Protección del Patrimonio Cultural Subacuático”. *Libro Homenaje a Ernesto Rey Caro*. Córdoba, España, 2002.
